

JBL **QUANTUM**Stream Talk

QUICK START GUIDE



JBL QuantumENGINE

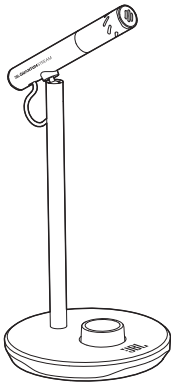
ON YOUR PC, DOWNLOAD JBL QUANTUMENGINE FROM [JBLQUANTUM.COM/ENGINE](https://www.jbl.com/quantumengine) TO GAIN FULL ACCESS TO FEATURES ON YOUR JBL QUANTUM STREAM TALK, SUCH AS EQ SETTINGS.

SOFTWARE REQUIREMENTS

PLATFORM: WINDOWS 10 (64 BIT ONLY) / WINDOWS 11
500 MB OF FREE HARD DRIVE SPACE FOR INSTALLATION

*ALWAYS USE THE LATEST VERSION OF WINDOWS 10 (64 BIT), WINDOWS 11 FOR THE MOST OPTIMAL EXPERIENCE ON JBL QUANTUMENGINE

001 WHAT'S IN THE BOX



JBL QUANTUM STREAM TALK MICROPHONE



USB POWER CABLE

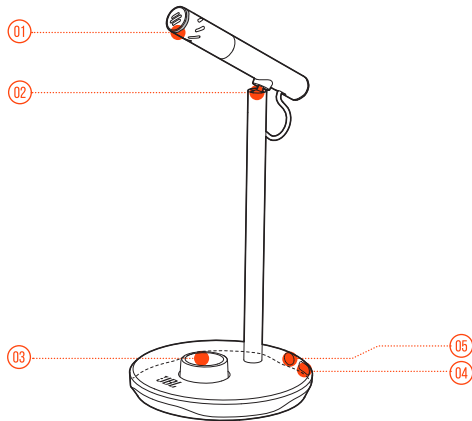


QSG | WARRANTY CARD |
WARNING CARD

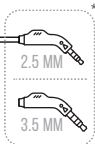
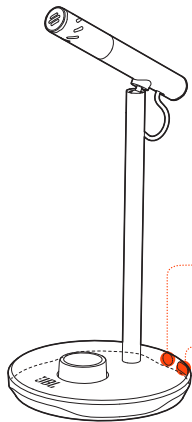
002 OVERVIEW



- 01 RING LED (MUTE/UNMUTE/VOLUME INDICATOR)
- 02 ROTARY JOINT
- 03 VOLUME KNOB (MIC MUTE/UNMUTE + HEADPHONE/MIC VOLUME)
- 04 USB-C PORT
- 05 3.5MM HEADSET PORT



003 CONNECTION



HEADSET



* 3.5 MM TO 2.5 MM OR 3.5 MM CABLE IS NOT INCLUDED BY-PACK.

PC | MAC | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™



* FOR BEST PERFORMANCE, USE THE ORIGINAL CABLE. THIRD-PARTY USB CABLES MAY NOT WORK WITH ALL MODELS OF SAID DEVICES.

PC | MOBILE | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™

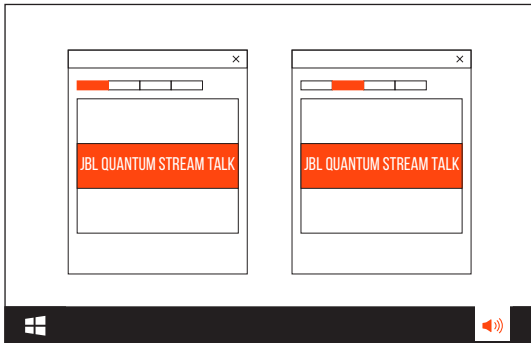


* USB-C TO USB-C CABLE IS NOT INCLUDED BY-PACK. CONNECTIVITY WITH USB-C MAY NOT WORK WITH ALL MODELS OF SAID DEVICES.

004 FIRST TIME SETUP ON PC



- 4A CONNECT THE MICROPHONE TO YOUR PC VIA USB CONNECTION.
- 4B GO TO "SOUND SETTINGS" -> "SOUND CONTROL PANEL".
- 4C UNDER "PLAYBACK" HIGHLIGHT "JBL QUANTUM STREAM TALK" AND SELECT "SET DEFAULT" -> "DEFAULT DEVICE".
NOTE: BY DEFAULT, ALL SOUNDS WILL BE PLAYED THROUGH THE JBL QUANTUM STREAM TALK MICROPHONE AND HEARD THROUGH A HEADPHONE CONNECTED TO IT. TO HEAR SOUND FROM THE PC DIRECTLY, SELECT THE PC SOUND CARD AS THE DEFAULT DEVICE.
- 4D UNDER "RECORDING" HIGHLIGHT "JBL QUANTUM STREAM TALK" AND SELECT "SET DEFAULT" -> "DEFAULT DEVICE".
- 4E FOLLOW THE ONSCREEN INSTRUCTIONS TO PERSONALIZE YOUR SOUND SETTINGS.



005 FIRST TIME SETUP ON MAC



5A CONNECT THE MICROPHONE TO YOUR MAC VIA USB CONNECTION.

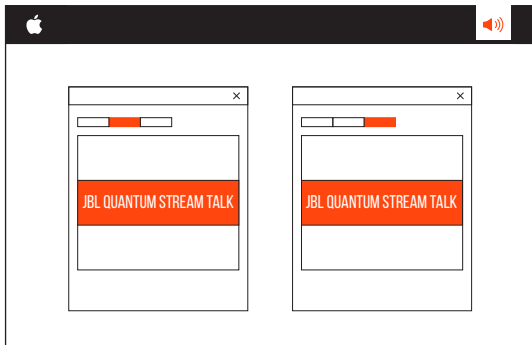
5B GO TO THE APPLE MENU AND SELECT “SYSTEM PREFERENCES”.

5C UNDER “OUTPUT” SELECT “JBL QUANTUM STREAM TALK” FOR SOUND OUTPUT.

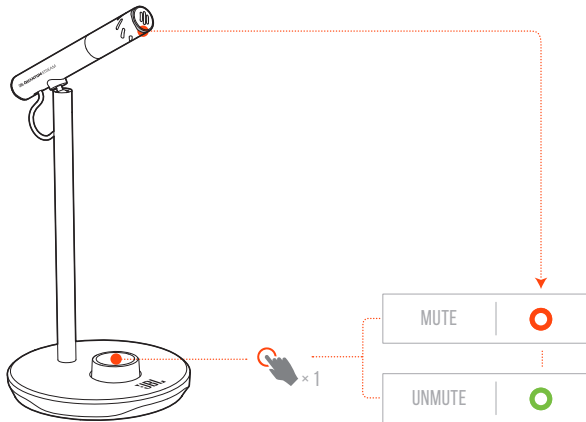
NOTE: BY DEFAULT, ALL SOUNDS WILL BE PLAYED THROUGH THE JBL QUANTUM STREAM TALK MICROPHONE AND HEARD THROUGH A HEADPHONE CONNECTED TO IT. TO HEAR SOUND FROM THE MAC DIRECTLY, SELECT THE BUILT-IN SPEAKERS.

5D UNDER “INPUT” SELECT “JBL QUANTUM STREAM TALK” FOR AUDIO INPUT.

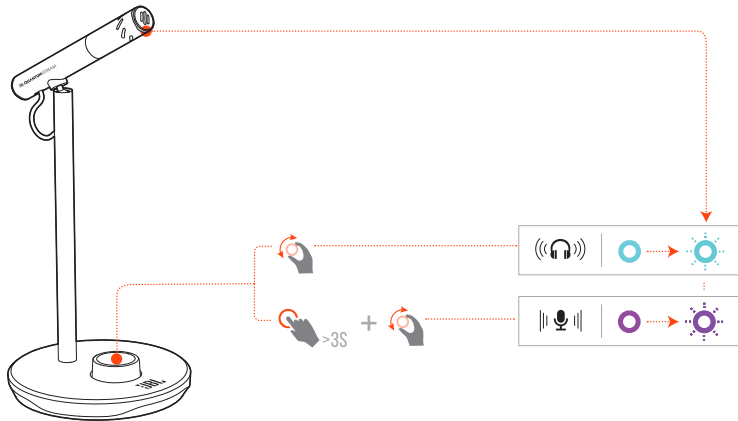
5E FOLLOW THE ONSCREEN INSTRUCTIONS TO PERSONALIZE YOUR SOUND SETTINGS.



006 MUTE / UNMUTE



007 HEADPHONE VOLUME / MICROPHONE GAIN



**MICROPHONE**

Power required/consumption:	5 V $\approx$ 500 mA
Sample rates:	44.1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
Bit rate:	16 / 24 bit
Capsules:	6 mm Electret Condenser Microphone
Polar patterns:	Super Cardioid
Frequency response:	50 Hz - 12 kHz
Sensitivity:	-47 ± 3 dB (1 kHz@1 Pa, 0 dB = 1 v/Pa)
Maximum SPL:	110 dB

HEADPHONE AMPLIFIER

Impedance:	16 ohms / 32 ohms
Power output (RMS):	23 mWrms per channel (Load = 32 ohms)
THD:	<0.5% (Load = 32 ohms)
Frequency response:	20 Hz - 20 kHz
Signal to noise:	92 dB (A weighted)

DIMENSIONS - MIC WITH STAND

Dimensions (L x W x H):	10.5 cm x 10 cm x 18.6 cm / 4.1" x 3.9" x 7.3"
Weight:	146 g / 0.32 lbs

001 CONTENU DE LA BOÎTE

MICRO JBL QUANTUM STREAM TALK ; CÂBLE D'ALIMENTATION USB ; GOR | CARTE DE GARANTIE | CARTE D'AVERTISSEMENT

002 PRÉSENTATION

01 ANNEAU LUMINEUX (COUPEUR / ACTIVATION / TÉMOIN DE VOLUME), 02 ARTICULATION, 03 BOUTON DE VOLUME (MIC COUPEUR / ACTIVATION + VOLUME CASQUE / MICRO), 04 PRISE USB-C, 05 PRISE CASQUE 3,5 MM

003 CONNEXION

3,5 MM ; 2,5 MM ; CASQUE-MICRO ; * CÂBLE DE 3,5 MM VERS 2,5 MM OU CÂBLE 3,5 MM NON INCLUS ; PC | MAC | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ ; * UTILISEZ LE CÂBLE D'ORIGINE POUR OBTENIR LES MEILLEURES PERFORMANCES. LES CÂBLES USB TIERS PEUVENT NE PAS FONCTIONNER AVEC TOUS LES MODÈLES DE CES APPAREILS ; PC | MOBILE | ORDINATEUR PORTABLE | NINTENDO SWITCH™ ; * CÂBLE USB-C VERS USB-C NON INCLUS. LA

008 SPÉC. TECHNIQUES

MICROPHONE

Alimentation requise /	
Consommation :	5 V === 500 mA
Fréquences d'échantillonnage :	44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
Débit binaire :	16 / 24 bits
Capsules :	Microphone à condensateur à électret de 6 mm
Directivité :	Super cardioïde
Réponse en fréquence :	50 Hz - 12 kHz
Sensibilité :	-47 ± 3 dB (1 kHz à 1 Pa, 0 dB = 1 v/Pa)
ssion sonore max. :	110 dB

CONNECTIVITÉ AVEC L'USB-C PEUT NE PAS FONCTIONNER AVEC TOUS LES MODÈLES DES DITS APPAREILS.

004 PREMIÈRE CONFIGURATION SUR PC

4A CONNECTEZ LE MICROPHONE À VOTRE PC VIA UNE CONNEXION USB, 4B ALLEZ DANS « SOUND SETTINGS » (PARAMÈTRES AUDIO) -> « SOUND CONTROL PANE » (PANNEAU DE CONFIGURATION DU SON), 4C SOUS « PLAYBACK » (LECTURE), SÉLECTIONNEZ « JBL QUANTUM STREAM TALK » PUIS « SET DEFAULT » (DÉFINIR PAR DÉFAUT) -> « DEFAULT DEVICE » (PÉRIPHÉRIQUE PAR DÉFAUT), REMARQUE : PAR DÉFAUT, TOUS LES SONS SONT TRANSMIS VIA LE MICROPHONE JBL QUANTUM STREAM TALK ET ÉMIS PAR LE CASQUE QUI LUI EST CONNECTÉ. POUR ENTENDRE DIRECTEMENT LE SON DU PC, SÉLECTIONNEZ LA CARTE SON DU PC COMME PÉRIPHÉRIQUE PAR DÉFAUT, 4D SOUS « RECORDING » (ENREGISTREMENT), SÉLECTIONNEZ « JBL QUANTUM STREAM TALK » PUIS « SET DEFAULT » (DÉFINIR PAR DÉFAUT) -> « DEFAULT DEVICE »

(PÉRIPHÉRIQUE PAR DÉFAUT), 4E SUIVEZ LES INSTRUCTIONS À L'ÉCRAN POUR PERSONNALISER VOS PARAMÈTRES AUDIO.

005 PREMIÈRE CONFIGURATION SUR MAC

5A CONNECTEZ LE MICROPHONE À VOTRE MAC VIA UNE CONNEXION USB, 5B ALLEZ DANS LE MENU APPLE ET SÉLECTIONNEZ « SYSTEM PREFERENCES » (PRÉFÉRENCES SYSTÈME), 5C SOUS « OUTPUT » (SORTIE), SÉLECTIONNEZ « JBL QUANTUM STREAM TALK » POUR LA SORTIE AUDIO, REMARQUE : PAR DÉFAUT, TOUS LES SONS SONT TRANSMIS VIA LE MICROPHONE JBL QUANTUM STREAM TALK ET ÉMIS PAR LE CASQUE QUI LUI EST CONNECTÉ. POUR ENTENDRE DIRECTEMENT LE SON DU MAC, SÉLECTIONNEZ LES HAUT-PARLEURS INTÉGRÉS, 5D SOUS « INPUT » (ENTRÉE), SÉLECTIONNEZ « JBL QUANTUM STREAM TALK » POUR L'ENTRÉE AUDIO, 5E SUIVEZ LES INSTRUCTIONS À L'ÉCRAN POUR PERSONNALISER VOS PARAMÈTRES AUDIO.

006 COUPER / RÉACTIVER

007 VOLUME CASQUE / GAIN MICROPHONE

AMPLIFICATEUR DE CASQUE

Impédance :	16 ohms / 32 ohms
Puissance de sortie (RMS) :	23 mWrms par canal (charge = 32 ohms)
DHT :	< 0,5% (charge = 32 ohms)
Réponse en fréquence :	20 Hz - 20 kHz
Signal sur bruit :	92 dB (pondération A)
DIMENSIONS - MICRO AVEC PIED	
Dimensions (L x P x H) :	10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm / 4,1" x 3,9" x 7,3"
Poids :	146 g / 0,32 lbs

001 HVAD ER DER I KASSEN

JBL QUANTUM STREAM TALK-MIKROFON; USB-STROMKABEL; LYNGUIDE | GARANTIKORT | ADVARSELSSKORT

002 OVERSIGT

01 RING-LED (SLÅ LYDEN TIL/FRA/ LYDSTYRKEINDIKATOR); 02 DREJELED; 03 LYDSTYRKEKNAP (SLÅ MIKROFON FRA/TIL + LYDSTYRKE FOR HOVEDTELEFON/MIKROFON); 04 USB-C-STIK; 05 3,5 MM STIK TIL HEADSET

003 FORBINDELSE

3,5 MM; 2,5 MM; HEADSET; * 3,5 MM TIL 2,5 MM ELLER 3,5 MM KABEL MEDFØLGER IKKE I KASSEN; PC | MAC | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ ; * FOR AT FÅ DEN BEDSTE YDELSE SKAL DU BRUGE DET ORIGINALE KABEL. USB-KABLER FRA TREDJEPARTER FUNGERER MULIGVIS IKKE MED ALLE MODELLER AF DE NÆVNTE ENHEDER; PC | MOBIL | BÆRBAR COMPUTER | NINTENDO SWITCH™ ; * USB-C TIL USB-C KABEL MEDFØLGER IKKE I KASSEN. TILSLUTNING MED

008 TEKNISKE SPECIFIKATIONER

MIKROFON

Strøm påkrævet/forbrug:	5 V === 500 mA
Samplingrate:	44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
Bitrate:	16 / 24 bit
Kapsler:	6 mm Electret kondensator mikrofon
Karakteristik:	Super kardioid
Frekvensområde:	50 Hz - 12 kHz
Følsomhed:	-47 ± 3 dB (1 kHz ved 1 Pa, 0 dB = 1 v/Pa)
Maksimal SPL:	110 dB

USB-C FUNGERER MULIGVIS IKKE MED ALLE MODELLER AF NÆVNTE ENHEDER.

004 FØRSTE OPSÆTNING PÅ PC

4A TILSLUT MIKROFONEN TIL DIN PC VIA USB-FORBINDELSE; 4B GÅ TIL "SOUND SETTINGS" (LYDINDSTILLINGER) -> "SOUND CONTROL PANEL" (LYDKONTROLPANEL); 4C UNDER "PLAYBACK" (AFSPILNING) FREMHJÆV "JBL QUANTUM STREAM TALK" OG VÆLG "SET DEFAULT" (INDSTIL STANDARD) -> "DEFAULT DEVICE" (STANDARDENHED); BEMÆRK: SOM STANDARD VIL ALLE LYDE BLIVE AFSPILLET Gennem JBL QUANTUM STREAM TALK-MIKROFONEN OG HØRT Gennem EN TILSLUTTET HOVEDTELEFON. HVIS DU VIL HØRE LYD DIREKTE FRA PC'EN, SKAL DU VÆLGE PC'ENS LYDKORT SOM STANDARDENHED. 4D UNDER "RECORDING" (OPTAGELSE) SKAL DU FREMHJÆVE "JBL QUANTUM STREAM TALK" OG VÆLGE "SET DEFAULT" (INDSTIL STANDARD) -> "DEFAULT DEVICE" (STANDARDENHED). 4E FØLG INstrukTIONERNE PÅ SKÆRMEN FOR AT TILPASSE DINE LYDINDSTILLINGER.

005 FØRSTE OPSÆTNING PÅ MAC

5A TILSLUT MIKROFONEN TIL DIN MAC VIA USB-FORBINDELSE; 5B GÅ TIL APPLE-MENJEN, OG VÆLG "SYSTEM PREFERENCES" (SYSTEMINDSTILLINGER); 5C UNDER "OUTPUT" (UDGANG) SKAL DU VÆLGE "JBL QUANTUM STREAM TALK" TIL LYDUDGANG; BEMÆRK: SOM STANDARD VIL ALLE LYDE BLIVE AFSPILLET Gennem JBL QUANTUM STREAM TALK-MIKROFONEN OG HØRT Gennem EN TILSLUTTET HOVEDTELEFON. HVIS DU VIL HØRE LYD DIREKTE FRA MAC'EN, SKAL DU VÆLGE DE INDBYGGEDE HØJTALERE; 5D UNDER "INPUT" (INDGANG) SKAL DU VÆLGE "JBL QUANTUM STREAM TALK" SOM LYDINDGANG; 5E FØLG INstrukTIONERNE PÅ SKÆRMEN FOR AT TILPASSE DINE LYDINDSTILLINGER.

006 SLÅ MIKROFONEN TIL/FRA

007 LYDSTYRKE FOR HOVEDTELEFONER/MIKROFONFORSTÆRKNING

HOVEDTELEFONFORSTÆRKER

Impedans:	16 ohm / 32 ohm
Effektudgang (RMS):	23 mWrms pr. kanal (belastning = 32 ohm)
THD:	< 0,5% (belastning = 32 ohm)
Frekvensområde:	20 Hz - 20 kHz
Signal til støj:	92 dB (A-vægtet)
MÅL - MIKROFON MED STATIV	
Mål (L x B x H):	10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm
Vægt:	146 g

001 VERPACKUNGSMATERIAL

MIKROFON JBL QUANTUM STREAM TALK.
USB-NETZKABEL. KURZANLEITUNG |
GARANTIEKARTE | KARTE MIT WARNHINWEISEN

002 ÜBERSICHT

01 RING-LED (ANZEIGE FÜR STUMM-/STUMM
AUFHEBEN/LAUTSTÄRKE). 02 DREHGELENK.

03 LAUTSTÄRKE-KNOPF (MIKRO-STUMM/
STUMM AUFHEBEN + KOPFHÖRER/MIKRO-
LAUTSTÄRKE). 04 USB-C-ANSCHLUSS.

05 3,5-MM-HEADSET-ANSCHLUSS

003 VERBINDUNG

3,5 MM, 2,5 MM, HEADSET. * 3,5-MM-ZU-2,5-MM-
ODER 3,5-MM-KABEL IST NICHT IM LIEFERUMFANG
ENTHALTEN. PC | MAC | PLAYSTATION™ |
NINTENDO SWITCH™. * VERWENDE FÜR DIE BESTE
LEISTUNG DAS ORIGINALKABEL. USB-KABEL VON
DRITTBANBIETERN FUNKTIONIEREN EVTL. NICHT
MIT ALLEN HIER ERWÄHNTEN GERÄTEMODELLEN.
PC | MOBILGERÄTE | LAPTOP | NINTENDO
SWITCH™. * USB-C-ZU-USB-C-KABEL IST NICHT
IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN. DIE VERBINDUNG
ÜBER USB-C FUNKTIONIERT MÖGLICHERWEISE

008 TECHNISCHE DATEN

MIKROFON

Erforderliche Leistung/Verbrauch:	5 V === 500 mA
Abtastraten:	44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
Bitrate:	16 / 24 Bit
Kapseln:	6-mm-Elektret- Kondensatormikrofon
Richtcharakteristika:	Super-Kardioid
Frequenzbereich:	50 Hz – 12 kHz
Empfindlichkeit:	-47 ± 3 dB (1 kHz bei 1 Pa, 0 dB = 1 v/Pa)
**ximaler Schalldruckpegel:	110 dB

NICHT MIT ALLEN MODELLEN DER GENANTEN
GERÄTE.

004 ERSTMALIGE EINRICHTUNG AUF DEM PC

4A SCHLIESSE DAS MIKROFON ÜBER
EINE USB-VERBINDUNG AN DEINEN PC
AN. 4B GEHE ZU „SOUND SETTINGS“
(SOUND-EINSTELLUNGEN) -> „SOUND CONTROL
PANEL“ (SOUND-SYSTEMSTEUERUNG).

4C MARKIERE UNTER „PLAYBACK“
(WIEDERGABE) „JBL QUANTUM STREAM TALK“
UND WÄHLE „SET DEFAULT“ (STANDARD
EINSTELLUNG -> „DEFAULT DEVICE“
(STANDARDGERÄT)). HINWEIS: STANDARDMÄSSIG
WERDEN ALLE TÖNE ÜBER DAS JBL QUANTUM
STREAM TALK MIKROFON WIEDERGEgeben UND
ÜBER EINEN ANGESCHLOSSENEN KOPFHÖRER
GEHÖRT. UM DEN TON DIREKT VOM PC ZU
HÖREN, WÄHLE DIE PC-SOUNDKARTE ALS
STANDARDGERÄT. 4D MARKIERE UNTER
„RECORDING“ (AUFNAHME) „JBL QUANTUM
STREAM TALK“ UND WÄHLE „SET DEFAULT“
(STANDARD EINSTELLUNG -> „DEFAULT DEVICE“
(STANDARDGERÄT)), DAMIT DER TON DIREKT

ÜBER DEN PC ZU HÖREN IST. 4E FOLGE DEN
ANWEISUNGEN AUF DEM BILDSCHIRM, UM DEINE
SOUND-EINSTELLUNGEN ZU PERSONALISIEREN.

005 ERSTMALIGE EINRICHTUNG AUF DEM MAC

5A SCHLIESSE DAS MIKROFON ÜBER EINE
USB-VERBINDUNG AN DEINEN MAC AN. 5B RUFE
DAS APPLE-MENÜ AUF UND WÄHLE „SYSTEM
PREFERENCES“ (SYSTEMEINSTELLUNGEN).

5C WÄHLE UNTER „OUTPUT“ (AUSGABE) „JBL
QUANTUM STREAM TALK“ FÜR DIE TONAUSGABE.
HINWEIS: STANDARDMÄSSIG WERDEN ALLE
TÖNE ÜBER DAS JBL QUANTUM STREAM TALK
MIKROFON WIEDERGEgeben UND ÜBER EINEN
ANGESCHLOSSENEN KOPFHÖRER GEHÖRT. WÄHLE
DIE EINGEBAUTEN LAUTSPRECHER, UM DEN TON
DIREKT ÜBER DEN MAC ZU HÖREN. 5D WÄHLE
UNTER „INPUT“ (EINGANG) „JBL QUANTUM
STREAM TALK“ ALS AUDIUEINGANG. 5E FOLGE DEN
ANWEISUNGEN AUF DEM BILDSCHIRM, UM DEINE
SOUND-EINSTELLUNGEN ZU PERSONALISIEREN.

006 STUMM / STUMM AUFHEBEN

007 KOPFHÖRERLAUTSTÄRKE /
MIKROFONVERSTÄRKUNG

KOPFHÖRERVERSTÄRKER

Impedanz:	16 Ohm / 32 Ohm
Ausgangsleistung (RMS):	23 mW RMS pro Kanal (Last = 32 Ohm)
THD:	<0,5% (Last = 32 Ohm)
Frequenzbereich:	20 Hz – 20 kHz
Rauschabstand:	92 dB (A-bewertet)
ABMESSUNGEN – MIKROFON MIT STATIV	
Abmessungen (L x B x H):	10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm
Gewicht:	146 g

001 TI EINAI STO KOYTI

MIKROFONO JBL QUANTUM STREAM TALK,
KALΩΔΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ USB, QSG | ΚΑΡΤΑ
ΕΓΧΥΣΗΣ | ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗΣΗΣ

002 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

01 LED ΔΑΚΤΥΛΙΟΥ (ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΙΓΑΣΗΣ/
ΚΑΤΑΡΓΗΣΗΣ ΣΤΙΓΑΣΗΣ/ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΕΝΤΑΣΗΣ
ΗΧΟΥ). 02 ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΗ ΑΡΘΡΩΣΗ,
03 ΚΟΥΜΠΙ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ (ΣΤΙΓΑΣΗ/
ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΣΤΙΓΑΣΗΣ + ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ
ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ/MIKPOΦΩΝΟΥ), 04 ΘΥΡΑ
USB-C, 05 ΘΥΡΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ 3,5 MM

003 ΣΥΝΔΕΣΗ

3,5 MM, 2,5 MM, ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ, * ΤΟ
ΚΑΛΩΔΙΟ 3,5 MM ΣΕ 2,5 MM Ή 3,5 MM ΔΕΝ
ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ, PC | MAC |
PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™, * ΓΙΑ
ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ
ΤΟ ΓΝΗΣΙΟ ΚΑΛΩΔΙΟ. ΤΑ ΚΑΛΩΔΙΑ USB
ΤΡΙΤΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΩΝ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ
ΕΙΣΟΥΡΓΟΥΝ ΜΕΘΑ ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΤΩΝ
ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ, PC | MOBILE |
LAPTOP | NINTENDO SWITCH™, * ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ
USB-C ΣΕ USB-C ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΣΤΗ
ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. Η ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΜΕ USB-C

008 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

MIKPOΦONO

Απαιτούμενη ισχύς / κατανάλωση:	5 V === 500 mA
Διαμορφωσιμότητα:	44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
Ρυθμός bit:	16 / 24 bit
Κάψουλες:	Ηλεκτρικό πυκνωτικό μικρόφωνο 6 mm
Πρότυπα πολικότητας:	Σούπερ καρδιοειδές
Συχνότητα απόκρισης:	50 Hz - 12 kHz
Ευσαιθησία:	-47 ± 3 dB (1 kHz @ 1 Pa, 0 dB = 1 v/Pa)
Μέγιστο SPL:	110 dB

ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΜΕ ΘΑΛΑ ΤΑ
ΜΟΝΤΕΛΑ ΤΩΝ ΕΝ ΛΟΓΩ ΣΥΣΚΕΥΩΝ.

004 ΡΥΘΜΙΣΗ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΣΤΟΝ
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ

4A ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ ΣΤΟΝ
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ ΣΑΣ ΜΕΣΩ ΣΥΝΔΕΣΗΣ USB,
4B ΜΕΤΑΒΕΤΕ ΣΤΙΣ "SOUND SETTINGS"
(ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ) -> "SOUND CONTROL
PANEL" (ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΗΧΟΥ), 4C ΣΤΗΝ
ΕΝΟΤΗΤΑ "PLAYBACK" (ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ)
ΕΠΙΣΗΜΑΝΕΤΕ ΤΟ "JBL QUANTUM STREAM
TALK" ΚΑΙ ΕΠΙΛΕΞΤΕ "SET DEFAULT" (ΟΡΙΣΜΟΣ
ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗΣ) -> "DEFAULT DEVICE"
(ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΣΥΣΚΕΥΗ), ΣΗΜΕΙΩΣΗ:
ΑΠΟ ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ, ΘΑ ΟΙ ΟΙ ΗΧΟΙ ΘΑ
ΑΝΑΠΑΡΑΓΟΝΤΑΙ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ
JBL QUANTUM STREAM TALK ΚΑΙ ΘΑ
ΑΚΟΥΓΟΝΤΑΙ ΜΕΣΩ ΕΝΟΣ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ
ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΣΕ ΑΥΤΟ. ΓΙΑ
ΝΑ ΑΚΟΥΣΤΕ ΗΧΟ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ
ΑΠΟ ΤΟΝ MAC, ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΑ ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΑ
ΗΧΕΙΑ. 5D ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ "INPUT" (ΕΙΣΟΔΟΣ)
ΕΠΙΛΕΞΤΕ "JBL QUANTUM STREAM TALK" ΓΙΑ
ΕΙΣΟΔΟ ΗΧΟΥ. 5E ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΣΤΗΝ ΘΘΘΝΗ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΤΟΜΙΚΕΥΣΤΕ ΤΙΣ
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ.

DEVICE" (ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΣΥΣΚΕΥΗ),
4E ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΟΥ
ΕΜΦΑΝΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΘΘΘΝΗ ΓΙΑ ΝΑ
ΕΞΑΤΟΜΙΚΕΥΣΤΕ ΤΙΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ.

005 ΡΥΘΜΙΣΗ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΣΕ MAC
5A ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ ΣΤΟΝ MAC ΣΑΣ
ΜΕΣΩ ΣΥΝΔΕΣΗΣ USB, 5B ΜΕΤΑΒΕΤΕ ΣΤΟ
ΜΕΝΟΥ ΤΗΣ APPLE ΚΑΙ ΕΠΙΛΕΞΤΕ "SYSTEM
PREFERENCES" (ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ),
5C ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ "OUTPUT" (ΕΞΟΔΟΣ)
ΕΠΙΛΕΞΤΕ "JBL QUANTUM STREAM TALK" ΓΙΑ
ΕΞΟΔΟ ΗΧΟΥ, ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΑΠΟ ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ,
ΘΑ ΟΙ ΟΙ ΗΧΟΙ ΘΑ ΑΝΑΠΑΡΑΓΟΝΤΑΙ ΜΕΣΩ
ΤΟΥ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ JBL QUANTUM STREAM
TALK ΚΑΙ ΘΑ ΑΚΟΥΓΟΝΤΑΙ ΜΕΣΩ ΕΝΟΣ
ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΣΕ
ΑΥΤΟ. ΓΙΑ ΝΑ ΑΚΟΥΣΤΕ ΗΧΟ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ
ΑΠΟ ΤΟΝ MAC, ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΑ ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΑ
ΗΧΕΙΑ. 5D ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ "INPUT" (ΕΙΣΟΔΟΣ)
ΕΠΙΛΕΞΤΕ "JBL QUANTUM STREAM TALK" ΓΙΑ
ΕΙΣΟΔΟ ΗΧΟΥ. 5E ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΣΤΗΝ ΘΘΘΝΗ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΤΟΜΙΚΕΥΣΤΕ ΤΙΣ
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ.

006 ΣΤΙΓΑΣΗ / ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΣΤΙΓΑΣΗΣ
007 ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ /
ΕΝΤΕΞΥΣΗ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ

ΕΝΙΣΧΥΤΗΣ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ

Αντίσταση:	16 ohms / 32 ohms
Ισχύς εξόδου (RMS):	23 mWrms ανά κανάλι (φορτίο = 32 ohms)
THD:	<0,5% (Φορτίο = 32 ohms)
Συχνότητα απόκρισης:	20 Hz - 20 kHz
Λόγος σήματος προς θόρυβο:	92 dB (A σταθμισμένο)
ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ - ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ ΜΕ ΒΑΣΗ	
Διαστάσεις (Π x Υ x Β):	10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm / 4,1" x 3,9" x 7,3"
Βάρος:	146 g/0,32 lbs

001 CONTENIDO DE LA CAJA

MICRÓFONO JBL QUANTUM STREAM TALK;
CABLE DE ALIMENTACIÓN USB; GUÍA DE INICIO
RÁPIDO | TARJETA DE GARANTÍA | TARJETA
DE ADVERTENCIA

002 DESCRIPCIÓN GENERAL

01 ANILLO LED INDICADOR DE SILENCIAR/
REACTIVAR/VOLUMEN; 02 ARTICULACIÓN
GIRATORIA; 03 DIAL DE VOLUMEN (SILENCIAR/
REACTIVAR MICRÓFONO + VOLUMEN DE LOS
AURICULARES/MICRÓFONO); 04 PUERTO USB-C;
05 PUERTO DE AURICULARES DE 3,5 MM

003 CONEXIÓN

3,5 MM: 2,5 MM; AURICULARES. * EL CABLE
DE 3,5 MM A 2,5 MM O 3,5 MM NO ESTÁ
INCLUIDO EN EL PAQUETE; PC | MAC |
PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™; * PARA
OBTENER EL MEJOR RENDIMIENTO POSIBLE, USE
EL CABLE ORIGINAL. PUEDE QUE LOS CABLES
USB DE TERCEROS NO FUNCIONEN CON TODOS
LOS MODELOS; PC | MÓVIL | ORDENADOR
PORTÁTIL | NINTENDO SWITCH™; * EL CABLE
DE USB-C A USB-C NO ESTÁ INCLUIDO EN EL
PAQUETE. LA CONECTIVIDAD MEDIANTE USB-C

008 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**MICRÓFONO**

Alimentación necesaria/consumo: 5 V --- 500 mA
Tasas de muestreo: 44,1 kHz/48 kHz/96 kHz
Tasa de bits: 16/24 bits
Cápsulas: Micrófono de condensador con
electreto de 6 mm
Patrones polares: Supercardioid
Intervalo de frecuencias: 50 Hz - 12 kHz
Sensibilidad: -47 ± 3 dB (1 kHz @ 1 Pa,
0 dB = 1 v/Pa)
C_{eq} máximo: 110 dB

PUEDE NO FUNCIONAR CON TODOS LOS MODELOS
DE LOS DISPOSITIVOS INDICADOS.

004 PRIMERA CONFIGURACIÓN EN EL PC

4A CONECTA EL MICRÓFONO AL PC MEDIANTE
UNA CONEXIÓN USB; 4B VE A «SOUND
SETTINGS» (AJUSTES DE SONIDO) -> «SOUND
CONTROL PANEL» (PANEL DE CONTROL DE
SONIDO); 4C EN «PLAYBACK» (REPRODUCCIÓN,
RESALTA «JBL QUANTUM STREAM TALK» Y
SELECCIONA «SET DEFAULT» (ESTABLECER
PREDETERMINADO) -> «DEFAULT DEVICE»
(DISPOSITIVO PREDETERMINADO); NOTA:
DE FORMA PREDETERMINADA, TODOS LOS
SONIDOS SE REPRODUCIRÁN MEDIANTE EL
MICRÓFONO JBL QUANTUM STREAM TALK Y
SE ESCUCHARÁN POR UNOS AURICULARES
CONECTADOS A ÉL. PARA ESCUCHAR SONIDO
DESDE EL PC DIRECTAMENTE, SELECCIONA LA
TARJETA DE SONIDO DEL PC COMO DISPOSITIVO
PREDETERMINADO; 4D EN «PLAYBACK»
(REPRODUCCIÓN, RESALTA «JBL QUANTUM
STREAM TALK» Y SELECCIONA «SET DEFAULT»
(ESTABLECER PREDETERMINADO) -> «DEFAULT
DEVICE» (DISPOSITIVO PREDETERMINADO);

AMPLIFICADOR DE LOS AURICULARES

Impedancia: 16 Ohm/32 Ohm
Potencia de salida (RMS): 23 mWrms por canal
(carga = 32 Ohm)
THD: <0,5 % (carga = 32 Ohm)
Intervalo de frecuencias: 20 Hz - 20 kHz
Relación señal-ruído: 92 dB (ponderación A)
DIMENSIONES DEL MICRÓFONO CON SOPORTE
Dimensiones (An. x AL. x Prof.): 10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm
Peso: 146 g

4E SIGUE LAS INSTRUCCIONES EN PANTALLA
PARA PERSONALIZAR LOS AJUSTES DE SONIDO.

005 PRIMERA CONFIGURACIÓN EN EL MAC

5A CONECTA EL MICRÓFONO AL MAC MEDIANTE
UNA CONEXIÓN USB; 5B VE AL MENÚ DE APPLE
Y SELECCIONA «SYSTEM PREFERENCES»
(PREFERENCIAS DEL SISTEMA); 5C EN «OUTPUT»
(SALIDA), SELECCIONA «JBL QUANTUM STREAM
TALK» PARA LA SALIDA DE SONIDO; NOTA: DE
FORMA PREDETERMINADA, TODOS LOS SONIDOS
SE REPRODUCIRÁN MEDIANTE EL MICRÓFONO
JBL QUANTUM STREAM TALK Y SE ESCUCHARÁN
POR UNOS AURICULARES CONECTADOS A
ÉL. PARA ESCUCHAR SONIDO DESDE EL MAC
DIRECTAMENTE, SELECCIONA LOS ALTAVOCES
INTEGRADOS; 5D EN «INPUT» (ENTRADA),
SELECCIONA «JBL QUANTUM STREAM TALK»
PARA LA ENTRADA DE AUDIO; 5E SIGUE
LAS INSTRUCCIONES EN PANTALLA PARA
PERSONALIZAR LOS AJUSTES DE SONIDO.

006 SILENCIAR/REACTIVAR**007 VOLUMEN DE LOS AURICULARES/AUMENTO
DEL MICRÓFONO****001 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ**

JBL QUANTUM STREAM TALK -MIKROFONI;
USB-VIRTAKAAPELI; QSG | TAKUUKORTTI |
VAROITUSKORTTI

002 VLEIKSATSUUS

01 RENGAS-LED (MYKISTYKSEN/ MYKISTYKSEN
POISTON/ ÄÄNENVOIMAKKUUDEN MERKKIVALO);
02 PYÖRIVÄ NIVEL; 03 VOLUME-NUPPI (MIKROF.
MYKISTYS/MYKISTYKSEN POISTO + KUULOKE/
MIC VOLUME); 04 USB-C-PORTTI; 05 3,5 MM
KUULOKELIITÄNTÄ

003 LIITETTÄVYYT

3,5 MM: 2,5 MM; KUULOKKEET;
* 3,5 MM / 2,5 MM TAI 3,5 MM KAAPELI
EI SISÄLLY PAKKAUKSEEN; PC | MAC |
PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™;
* PARHAAN SUORITUSKYVYN SAAT
KÄYTTÄMÄLLÄ ALKUPERÄISTÄ KAAPELIA.
KOLMANNEN OSAPUOLEN USB-KAAPELIT
EIVÄT VÄLTÄMÄTTÄ TOIMI KAIKKIEN
MAINITTUJEN LAITTEIDEN MALLIEN KANSSA;
PC | MOBILE | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™;

008 TEKNISET TIEDOT**MIKROFONI**

Käyttöjännite/virrankulutus: 5 V --- 500 mA
Näytteenottotaajuuudet: 44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
Siirtonopeus: 16 / 24 bittiä
Kapselit: 6 mm
elektreettikondensaattorimikrofoni
Suuntakuviot: Super Cardioid
Taajuusvaste: 50 Hz - 12 kHz
Herkkyyt: -47 ± 3 dB (1 kHz @ 1 Pa,
0 dB = 1 v/Pa)
Maksimi SPL: 110 dB

* USB-C USB-C-KAAPELI EI SISÄLLY
PAKKAUKSEEN. LIITETTÄVYYT USB-C:LLÄ EI
VÄLTÄMÄTTÄ TOIMI KAIKKIEN MAINITTUJEN
LAITTEIDEN MALLIEN KANSSA.

004 ENSIASENNUS TIETOKONEELLE

4A LIITÄ MIKROFONI TIETOKONEESEEN USB-
YHTEYDEN KAUTTA; 4B SIIRY KOHTAAN "SOUND
SETTINGS" (ÄÄNIASETUKSET) -> "SOUND
CONTROL PANEL" (ÄÄNEN OHJAUSPANEELI);
4C KOHDASSA "PLAYBACK" (TOISTO) KOROSTA
"JBL QUANTUM STREAM TALK" JA VALITSE "SET
DEFAULT" (ASETA OLETUS) -> "DEFAULT DEVICE"
(OLETUSLAITE); HUOM: OLETUSARVOISESTI
KAIKKI ÄÄNET TOISTETAAN JBL QUANTUM
STREAM TALK -MIKROFONIN KAUTTA JA
KUULLAAN SIIHEN LIITETTYJEN KUULOKKEIDEN
KAUTTA. JOS HALUAT KUULLA ÄÄNEN
SUORAAN PC:STÄ, VALITSE PC:N ÄÄNKORTTI
OLETUSLAITTEKSI. 4D KOHDASSA "RECORDING"
(TALLENNUS) KOROSTA "JBL QUANTUM STREAM
TALK" JA VALITSE "SET DEFAULT" (ASETA
OLETUS) -> "DEFAULT DEVICE" (OLETUSLAITE).

KUULOKEVAHVISTIN

Impedanssi: 16 / 32 ohmia
Lähtöteho (RMS): 23 mWrms per kanava
(kuormitus = 32 ohmia)
THD: <0,5 % (kuormitus = 32 ohmia)
Taajuusvaste: 20 Hz - 20 kHz
Häiriöärsäisyys: 92 dB (A-painotettu)
MITAT - MIKR. JALUSTALLA
Mitat (P x L x K): 10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm /
4,1" x 3,9" x 7,3"
Paino: 146 g / 0,32 paunaa

4E SUURAA NÄYTÖN OHJEITA ÄÄNIASETUSTEN
MIKLUUTTAMISEKSI.

005 ENSIASENNUS MACILLA

5A LIITÄ MIKROFONI MAC-TIETOKONEESEEN
USB-YHTEYDEN KAUTTA; 5B MENE
APPLE-VALIKKOON JA VALITSE "SYSTEM
PREFERENCES" (JÄRJESTELMÄASETUKSET);
5C VALITSE "OUTPUT" (ULOSTULO)-KOHDASSA
"JBL QUANTUM STREAM TALK" ÄÄNEN
ULOSTULO KSI; HUOM: OLETUSARVOISESTI KAIKKI
ÄÄNET TOISTETAAN JBL QUANTUM STREAM
TALK -MIKROFONIN KAUTTA JA KUULLAAN
SIIHEN LIITETTYJEN KUULOKKEIDEN KAUTTA. JOS
HALUAT KUULLA ÄÄNEN SUORAAN MACISTA,
VALITSE "DEFAULT DEVICE" (OLETUSLAITE).
5D VALITSE KOHDASSA "INPUT" (TULO)
ÄÄNITULO KSI; "JBL QUANTUM STREAM TALK".
5E SUURAA NÄYTÖN OHJEITA ÄÄNIASETUSTEN
MIKLUUTTAMISEKSI.

006 MYKISTYS / MYKISTYKSEN POISTO**007 KUULOKKEIDEN ÄÄNENVOIMAKKUUS /
MIKROFONIN VAHVISTUS**

HU

001 A DOBOZ TARTALMA

JBL QUANTUM STREAM TALK MIKROFON; USB-TÁPKÁBEL; GYORS ÚTMUTATÓ | JÓTÁLLÁSI JEGY | FIGYELMEZTETŐ KÁRTYA

002 ÁTTEKINTÉS

01 LED GYŰRŰ (NÉMÍTÁS/NÉMÍTÁS FELOLDÁSA/

HANGERŐ JELZŐFÉNY); 02 FORGÓCSATLAKOZÓ;

03 HANGERŐ-SZABÁLYOZÓ GOMB

(MIKROFON NÉMÍTÁS/NÉMÍTÁS FELOLDÁSA +

FEJHALLGATÓ/MIKROFON HANGERŐ); 04 USB-C

PORT; 05 3,5 MM-ES FEJHALLGATÓPORT

003 CSATLAKOZÁS

3,5 MM; 2,5 MM; FEJHALLGATÓ;

* A 3,5 MM - 2,5 MM-ES VAGY A 3,5 MM-ES

KÁBEL NEM RÉSZÉ A SZÁLLÍTMÁNYNAK; PC |

MAC | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™;

* A LEGJOBB TELJESÍTMÉNY ÉRDEKÉBEN AZ

EREDETI KÁBELT HASZNÁLJA. ELŐFORDULHAT,

HOGY A HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMÁZÓ

USB-KÁBELEK NEM HASZNÁLHATÓK AZ

EMLÍTTETT ESZKÖZÖK MINDEN MODELLJÉVEL;

PC | MOBIL | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™;

* AZ USB-C - USB-C KÁBEL NEM RÉSZÉ A

SZÁLLÍTMÁNYNAK. AZ USB-C KAPCSOLAT NEM

FELTÉTELENŰEN MŰKÖDIK AZ EMLÍTTETT ESZKÖZÖK

ÖSSZES MODELLJÉVEL.

008 TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK

MIKROFON

Szükséges energia/	
Energiafogyasztás:	5 V === 500 mA
Mintavételi frekvencia:	44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
Bitsebesség:	16 / 24 bit
Kapszula:	6 mm-es elektret kondenzátor mikrofon
Karakterisztikák:	Szuper kardioid
Frekvenciaválasz:	50 Hz - 12 kHz
Érzékenység:	-47 ± 3 dB (1 kHz@1 Pa, 0 dB = 1 v/Pa)
**nómis SPL:	110 dB



004 ELSŐ TELEPÍTÉS PC-RE

4A CSATLAKOZTASSA A MIKROFON T A PC-HEZ

AZ USB-KAPCSOLATON KERESZTŰL; 4B LÉPJEN

A „SOUND SETTINGS” (HANGBEÁLLÍTÁSOK) ->

„SOUND CONTROL PANEL” (HANGVEZÉRLŐ

PANEL) PONTRA; 4C A „PLAYBACK”

(VISSZAJÁTSZÁSI RÉSZEN JELŐLJE KI A

„JBL QUANTUM STREAM TALK” ELEMET ÉS

VÁLASZSA A „SET DEFAULT” (BEÁLLÍTÁS

ALAPÉRTELMEZETTÉNKÉNT) -> „DEFAULT DEVICE”

(ALAPÉRTELMEZETT ESZKÖZ) LEHETŐSÉGET;

MEGJEJYZÉS: ALAPÉRTELMEZÉS SZERINT

MINDEN HANG A JBL QUANTUM STREAM

TALK MIKROFONON KERESZTŰL SZÓLAL

MEG, ÉS A HOZZÁ CSATLAKOZTATOTT

FEJHALLGATÓN KERESZTŰL HALLHATÓ. HA

KÖZVETLENŰEN A PC-RŐL SZERETNÉ A HANGOT

HALLANI, VÁLASZSA A PC HANGKÁRTYÁJÁT

ALAPÉRTELMEZETT ESZKÖZKÉNT; 4D A

„RECORDING” (FELVÉTEL) ALATT JELŐLJE KI

A „JBL QUANTUM STREAM TALK” ELEMET,

ÉS VÁLASZSA A „SET DEFAULT” (BEÁLLÍTÁS

ALAPÉRTELMEZETTÉNKÉNT) -> „DEFAULT DEVICE”

(ALAPÉRTELMEZETT ESZKÖZ) LEHETŐSÉGET;

4E A HANGBEÁLLÍTÁSOK SZEMÉLYRE

007 FEJHALLGATÓ HANGERŐ / MIKROFON

ERŐSÍTÉS

FEJHALLGATÓ ERŐSÍTŐ

Impedancia:	16 Ohm / 32 Ohm
Kimeneti teljesítmény (RMS):	23 mWrms csatornánként (Terhelés = 32 Ohm)
THD:	<0,5% (Terhelés = 32 ohm)
Frekvenciaválasz:	20 Hz - 20 kHz
Jel-zaj arány:	92 dB (A-súlyozott)
MÉRETEK - MIKROFON ÁLLVÁNYNAL	
Méretek (H x Sz x Ma):	10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm / 4,1" x 3,9" x 7,3"
Súly:	146 g / 0,32 font

SZABÁSÁHOZ KÖVESSE A KÉPERNYŐN

MEGJELENŐ UTASÍTÁSOKAT.

005 ELSŐ TELEPÍTÉS MAC-RE

5A CSATLAKOZTASSA A MIKROFON T A

MAC-HEZ AZ USB-KAPCSOLATON KERESZTŰL;

5B LÉPJEN BE AZ APPLE MENÜBE, MAJD

VÁLASZSA A „SYSTEM PREFERENCES”

(RENDSZERBEÁLLÍTÁSOK) PONTOT; 5C AZ

„OUTPUT” (KIMENET) PONTBAN A HANG

KIMENETHEZ VÁLASZSA A „JBL QUANTUM

STREAM TALK” ELEMET; MEGJEJYZÉS:

ALAPÉRTELMEZÉS SZERINT MINDEN HANG

A JBL QUANTUM STREAM TALK MIKROFONON

KERESZTŰL SZÓLAL MEG, ÉS A HOZZÁ

CSATLAKOZTATOTT FEJHALLGATÓN KERESZTŰL

HALLHATÓ. HA KÖZVETLENŰEN A MAC-RŐL

SZERETNÉ A HANGOT HALLANI, VÁLASZSA A

BEÉPÍTETT HANGSZÓRÓKAT; 5D AZ „INPUT”

(BEMENET) PONTBAN A HANG BEMENETHEZ

VÁLASZSA A „JBL QUANTUM STREAM TALK”

ELEMET; 5E A HANGBEÁLLÍTÁSOK SZEMÉLYRE

MEGJELENŐ UTASÍTÁSOKAT.

006 NÉMA / HANGOS

007 FEJHALLGATÓ HANGERŐ / MIKROFON

ERŐSÍTÉS

IT

001 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

MIKROFONO JBL QUANTUM STREAM TALK;

CAVO DI ALIMENTAZIONE USB; OSG | SCHEDA DI

GARANZIA | SCHEDA DELLE AVVERTENZE

002 PANORAMICA

01 LED AD ANELLO (SPIA MUTE/

UNMUTE/VOLUME); 02 GIUNTO A SFERA;

03 MANOPOLA DEL VOLUME (MUTE/UNMUTE

MIKROFONO + VOLUME CUFFIE/VOLUME

MIKROFONO); 04 PORTA USB-C; 05 PORTA

CUFFIE DA 3,5 MM

003 COLLEGAMENTO

3,5 MM; 2,5 MM; CUFFIA; * CAVO

DA 3,5 MM A 2,5 MM O 3,5 MM NON

INCLUSO NELLA CONFEZIONE; PC | MAC |

PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™; * PER

PRESTAZIONI OTTIMALI, UTILIZZARE IL CAVO

ORIGINALE. I CAVI USB DI TERZE PARTI

POTREBBERO NON FUNZIONARE CON

TUTTI I MODELLI DI TALI DISPOSITIVI; PC |

CELLULARE | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™;

* CAVO DA USB-C A USB-C NON INCLUSO NELLA

CONFEZIONE. LA CONNETTIVITÀ CON USB-C

008 SPECIFICHE TECNICHE

MIKROFONO

Alimentazione richiesta/consumo: 5 V === 500 mA

Frequenza di campionamento: 44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz

Bit rate: 16 / 24 bit

Capsule: Microfono a condensatore

elettretre da 6 mm

Diagrammi polari: Super cardioide

Risposta in frequenza: 50 Hz - 12 kHz

Sensibilità: -47 ± 3 dB (1 kHz@1 Pa,
0 dB = 1 v/Pa)

SPL massimo: 110 dB

NON È GARANTITA CON TUTTI I MODELLI DI

TALI DISPOSITIVI.

004 CONFIGURAZIONE AL PRIMO UTILIZZO SU PC

4A COLLEGARE IL MIKROFONO AL PC TRAMITE

CONNESSIONE USB; 4B ANDARE IN “SOUND

SETTINGS” (IMPOSTAZIONI AUDIO) -> “SOUND

CONTROL PANEL” (PANNELLO DI CONTROLLO

AUDIO); 4C IN “PLAYBACK” (RIPRODUZIONE)

EVIDENZIARE “JBL QUANTUM STREAM TALK”

E SELEZIONARE “SET DEFAULT” (IMPOSTA

PREDEFINITO) -> “DEFAULT DEVICE”

(DISPOSITIVO PREDEFINITO); NOTA: PER

IMPOSTAZIONE PREDEFINITA, TUTTI I SUONI

SARANNO RIPRODOTTI TRAMITE IL MIKROFONO

JBL QUANTUM STREAM TALK ED ASCOLTATI

TRAMITE UNA CUFFIA AD ESSO COLLEGATA. PER

ASCOLTARE L'AUDIO DIRETTAMENTE DAL PC,

SELEZIONARE LA SCHEDA AUDIO DEL PC COME

DISPOSITIVO PREDEFINITO; 4D IN “RECORDING”

(REGISTRAZIONE) EVIDENZIARE “JBL QUANTUM

STREAM TALK” E SELEZIONARE “SET DEFAULT”

(IMPOSTA PREDEFINITO) -> “DEFAULT DEVICE”

(DISPOSITIVO PREDEFINITO); 4E SEGUIRE LE

ISTRUZIONI VISUALIZZATE SULLO SCHERMO PER

PERSONALIZZARE LE IMPOSTAZIONI AUDIO.

005 CONFIGURAZIONE AL PRIMO UTILIZZO SU MAC

5A COLLEGARE IL MIKROFONO AL MAC TRAMITE

CONNESSIONE USB; 5B ANDARE AL MENU APPLE

E SELEZIONARE “SYSTEM PREFERENCES”

(PREFERENZE DI SISTEMA); 5C IN “OUTPUT”

(USCITA) SELEZIONARE “JBL QUANTUM

STREAM TALK” PER L'USCITA AUDIO; NOTA: PER

IMPOSTAZIONE PREDEFINITA, TUTTI I SUONI

SARANNO RIPRODOTTI TRAMITE IL MIKROFONO

JBL QUANTUM STREAM TALK ED ASCOLTATI

TRAMITE UNA CUFFIA AD ESSO COLLEGATA. PER

ASCOLTARE L'AUDIO DIRETTAMENTE DAL MAC,

SELEZIONARE GLI SPEAKER INTEGRATI; 5D IN

“INPUT” (INGRESSO) SELEZIONARE “JBL QUANTUM

STREAM TALK” PER L'INGRESSO AUDIO; 5E SEGUIRE

LE ISTRUZIONI VISUALIZZATE SULLO SCHERMO PER

PERSONALIZZARE LE IMPOSTAZIONI AUDIO.

006 MUTE / UNMUTE

007 VOLUME CUFFIA / GUADAGNO MICROFONO

AMPLIFICATORE CUFFIE

Impedenza:	16 ohm / 32 ohm
Potenza in uscita (RMS):	23 mWrms per canale (Carico = 32 ohm)
THD:	<0,5% (Carico = 32 ohm)
Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 kHz
Rapporto segnale/rumore:	92 dB (pesato A)
DIMENSIONI - MIKROFONO CON SUPPORTO	
Dimensioni (L x P x A):	10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm / 4,1" x 3,9" x 7,3"
Peso:	146 g / 0,32 lbs

001 VERPAKKINGSINHOUD

JBL QUANTUM STREAM TALK-MICROFOON;
USB-VOEDINGSKABEL; QSG | GARANTIEKAART |
WAARSCHUWINGSBLAD

002 OVERZICHT

01 RING-LED (DEMPEN/DEMPEN OPHEFFEN/
VOLUME-INDICATOR); 02 ROTERENDE
VERBINDING; 03 VOLUMEKNOP (MICROFOON
DEMPEN/DEMPEN OPHEFFEN + KOPTELEFOON/
MIC VOLUME); 04 USB-C-POORT; 05 3,5 MM
KOPTELEFOONPOORT

003 AANSLUITING

3,5 MM; 2,5 MM; KOPTELEFOON; * KABEL
VAN 3,5 MM NAAR 2,5 MM OF 3,5 MM NIET
MEEGELEVERD; PC | MAC | PLAYSTATION™ |
NINTENDO SWITCH™; * GEBRUIK DE ORIGINELE
KABEL VOOR OPTIMALE PRESTATIES. USB-KABELS
VAN DERDE PARTIJEN WERKEN MOGELIJK
NIET MET ALLE MODELLEN VAN DE GEMIDDELD
APPARATEN; PC | MOBIEL | LAPTOP | NINTENDO
SWITCH™; * USB-C NAAR USB-C-KABEL NIET
BIJ VERPAKKING INBEGREPEN. CONNECTIVITEIT

008 TECHNISCHE SPECIFICATIES

MICROFOON

Vereiste spanning/verbruik:	5 V === 500 mA
Sample rates:	44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
Bitsnelheid:	16 / 24 bit
Capsules:	6 mm Electret- condensatormicrofoon
Polair patronen:	Super-cardioid
Frequentierespons:	50 Hz - 12 kHz
Gevoeligheid:	-47 ± 3 dB (1 kHz @ 1 Pa, 0 dB = 1 v/Pa)
M~ximaal SPL:	110 dB

MET USB-C WERKT MOGELIJK NIET MET ALLE
MODELLEN VAN GEMIDDELD APPARATEN.

004 EERSTE KEER INSTELLEN OP PC

4A SLUIT DE MICROFOON VIA USB AAN OP
DE PC; 4B GA NAAR "SOUND SETTINGS"
(GELUIDSINSTELLINGEN) -> "SOUND CONTROL
PANEL" (GELUIDSCONFIGURATIESCHERM);
4C SELECTEER "JBL QUANTUM STREAM TALK"
ONDER "PLAYBACK" (AFSPELEN) EN SELECTEER
"SET DEFAULT" (STANDAARD INSTELLEN) ->
"DEFAULT DEVICE" (STANDAARD APPARAAT);
OPMERKING: STANDAARD WORDEN ALLE
GELUIDEN AFGESPEELD VIA DE JBL QUANTUM
STREAM TALK-MICROFOON EN GEHOORD VIA
EEN KOPTELEFOON DIE EROP IS AANGESLOTEN.
OM HET GELUID RECHTSTREEKS VAN DE PC
TE HOREN: SELECTEER DE PC-GELUIDSKAART
ALS STANDAARD APPARAAT; 4D MARKEER "JBL
QUANTUM STREAM TALK" ONDER "RECORDING"
OPNEMEN EN SELECTEER "SET DEFAULT"
(STANDAARD INSTELLEN) -> "DEFAULT
DEVICE" (STANDAARD APPARAAT); 4E VOLG

DE AANWIJZINGEN OP HET SCHERM OM DE
GELUIDSINSTELLINGEN TE PERSONALISEREN.

005 EERSTE KEER INSTELLEN OP MAC

5A SLUIT DE MICROFOON AAN OP DE MAC VIA EEN
USB-VERBINDING; 5B GA NAAR HET APPLE-MENU
EN SELECTEER "SYSTEM PREFERENCES"
(SYSTEEMVOORKEUREN); 5C SELECTEER
"JBL QUANTUM STREAM TALK" ONDER
"OUTPUT" (UITVOER) VOOR GELUIDSUITVOER;
OPMERKING: STANDAARD WORDEN ALLE
GELUIDEN AFGESPEELD VIA DE JBL QUANTUM
STREAM TALK-MICROFOON EN GEHOORD VIA
EEN KOPTELEFOON DIE EROP IS AANGESLOTEN.
OM DIRECT GELUID VAN DE MAC TE HOREN:
SELECTEER DE INGEBOUWDE LUIDSPREKERS;
5D SELECTEER "JBL QUANTUM STREAM TALK"
ONDER "INPUT" (INVOER) VOOR AUDIO-INVOER;
5E VOLG DE AANWIJZINGEN OP HET SCHERM OM
DE GELUIDSINSTELLINGEN TE PERSONALISEREN.

006 DEMPEN / DEMPEN OPHEFFEN

007 KOPTELEFOONVOLUME /
MICROFOONVERSTERKING

KOPTELEFOONVERSTERKER

Impedantie:	16 ohm / 32 ohm
Uitgangsvermogen (RMS):	23 mWrms per kanaal (belasting = 32 ohm)
THD:	<0,5% (belasting = 32 ohm)
Frequentierespons:	20 Hz - 20 kHz
Signaal/ruis:	92 dB (A-gewogen)
AFMETINGEN - MIC MET STANDAARD	
Afmetingen (L x B x H):	10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm / 4,1" x 3,9" x 7,3"
Gewicht:	146 g / 0,32 lbs

001 INNHOLD I ESKEN

JBL QUANTUM STREAM TALK-MIKROFON;
USB-STØRMKABEL; QSG | GARANTIKORT |
ADVARSELSKORT

002 OVERSIKT

01 RING-LED (DEMPING /
OPHEV DEMPING / VOLUMINDIKATOR);
02 ROTERENDE LEDD; 03-VOLUMEKNAPP
(DEMP / OPHEV DEMPING AV MIKROFON +
HODETELEFON/MIKROFONVOLUME); 04 USB-C-
PORT; 05 3,5 MM HODESETTPORT

003 TILKOBLING

3,5 MM; 2,5 MM; HODESETT, * 3,5 MM TIL
2,5 MM ELLER 3,5 MM KABEL FØLGER IKKE
MED I PAKKEN; PC | MAC | PLAYSTATION™ |
NINTENDO SWITCH™; * FOR BEST MULIG YTELSE
MÅ DU BRUKE ORIGINALKABELN. USB-KABLER
FRA TREDJEPARTER VIL KANSKJE IKKE VIRKE
MED ALLE MODELLER AV DE NEVNTENHETENE;
PC | MOBIEL | BÆRBAR DATAMASKIN |

008 TEKNISKE SPESIFIKASJONER

MIKROFON

Nødvendig strøm / forbruk:	5 V === 500 mA
Samplingsfrekvenser:	44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
Bithastighet:	16/24 bit
Mikrofoner:	6 mm Electret Condenser- mikrofon
Polarmonstre:	Super Cardioid
Frekvensrespons:	50 Hz - 12 kHz
Følsomhet:	-47 ± 3 dB (1 kHz ved 1 Pa, 0 dB = 1 v/Pa)
Maksimal SPL:	110 dB

NINTENDO SWITCH™; * USB-C TIL USB-C-KABEL
FØLGER IKKE MED I PAKKEN. TILKOBLING
MED USB-C VIRKER KANSKJE IKKE MED ALLE
MODELLER AV DE NEVNTENHETENE.

004 FØRSTEGANGSOPPSETT PÅ PC

4A KOBLE MIKROFONEN TIL PC-EN VIA
USB-TILKOBLINGEN; 4B GÅ TIL «SOUND
SETTINGS» (LYDINNSTILLINGER) -> «SOUND
CONTROL PANEL» (LYDKONTROLLPANEL);
4C UNDER «PLAYBACK» (AVSPILLING) MERKER
DU AV «JBL QUANTUM STREAM TALK» OG
VELGER «SET DEFAULT» (ANGI STANDARD) ->
«DEFAULT DEVICE» (STANDARDENHET); MERK:
SOM STANDARD SPILLES ALLE LYDER AV FRA
JBL QUANTUM STREAM TALK-MIKROFONEN
OG HØRES GJENNOM DEN TILKOBLEDE
HODETELEFONEN. FOR Å HØRE LYD RETT FRA
PC-EN MÅ DU VELGE PC-LYDKORTET SOM
STANDARDENHET; 4D UNDER «RECORDING»
(OPPTAK) MERKER DU AV «JBL QUANTUM
STREAM TALK» OG VELGER «SET DEFAULT»

(ANGI STANDARD) -> «DEFAULT DEVICE»
(STANDARDENHET); 4E FØLG ANVISNINGENE PÅ
SKJERMEN FOR Å TILPASSE LYDINNSTILLINGENE.

005 FØRSTEGANGSOPPSETT PÅ MAC

5A KOBLE MIKROFONEN TIL MAC-EN VIA USB-
TILKOBLINGEN; 5B GÅ TIL APPLE-MENYEN OG
VELG «SYSTEM PREFERENCES» (SYSTEMVALG);
5C UNDER «OUTPUT» (UTGANG) VELGER
DU «JBL QUANTUM STREAM TALK» FOR
LYDUTGANG; MERK: SOM STANDARD SPILLES
ALLE LYDER AV FRA JBL QUANTUM STREAM
TALK-MIKROFONEN OG HØRES GJENNOM DEN
TILKOBLEDE HODETELEFONEN. FOR Å HØRE LYD
RETT FRA MAC-EN VELGER DU DE INNEBYGDE
HØYTTALERNE; 5D UNDER «INPUT» (INNGANG)
VELGER DU «JBL QUANTUM STREAM TALK»
SOM LYDINNGANG; 5E FØLG ANVISNINGENE PÅ
SKJERMEN FOR Å TILPASSE LYDINNSTILLINGENE.

006 DEMP / OPHEV DEMPING

007 HODETELEFONVOLUME /
MIKROFONFORSTERKNING

HODETELEFONFORSTERKER

Impedans:	16 ohm / 32 ohm
Utgangseffekt (RMS):	23 mWrm pr. kanal (Belasting = 32 ohm)
THD:	<0,5% (belasting = 32 ohm)
Frekvensrespons:	20 Hz - 20 kHz
Signal-til-lyd:	92 dB (A-vektet)
MÅL - MIKROFON MED STATIV	
Mål (L x B x H):	10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm / 4,1" x 3,9" x 7,3"
Vekt:	146 g / 0,32 pund

001 ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

MIKROFON JBL QUANTUM STREAM TALK;
KABEL ZASILAJĄCY USB; OSŁ | KARTA
GWARANCYJNA | KARTA OSTRZEGAWCZA

002 OMÓWIENIE

01 PIĘRSIEN LED (WYCIŚCENIE/ANULOWANIE
WYCISZENIA/WSKAZNIK GŁOŚNOŚCI);
02 ZŁĄCZĄCE OBRÓTOWE: 03 POKRĘTŁO
GŁOŚNOŚCI (WYCIŚCENIE MIKROFONU/
ANULOWANIE WYCISZENIA + SŁUCHAWKI/
GŁOŚNOŚĆ MIKROFONU); 04 PORT USB-C;
05 PORT 3,5 MM SŁUCHAWEK

003 POŁĄCZENIE

3,5 MM; 2,5 MM; SŁUCHAWKI: * KABEL
3,5 MM DO 2,5 MM LUB 3,5 MM NIE JEST
DOŁĄCZONY DO ZESTAWU; PC | MAC |
PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™;
* ABY UZYSKAĆ NAJLEPSZĄ EFEKTYWNOŚĆ,
NALEŻY UŻYWAĆ ORYGINALNEGO KABLA.
KABLE USB INNYCH PRODUCENTÓW MOGĄ
NIE BYĆ KOMPATYBILNE ZE WSZYSTKIMI
MODELAMI TYCH URZĄDZEŃ; PC | MOBILE |
LAPTOP | NINTENDO SWITCH™; * KABEL USB-C
DO USB-C NIE JEST DOŁĄCZONY DO ZESTAWU.
ŁĄCZNOŚĆ Z PORTEM USB-C MOŻE NIE

008 DANE TECHNICZNE**MIKROFON**

Wymagana moc/pobór:	5 V --- 500 mA
Częstotliwość próbkowania:	44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
Szybkość transmisji:	16 / 24 bit
Kapsuły:	Elektretowy mikrofon pojemnościowy 6 mm
Charakterystyka kierunkowości:	Superkardioidalny
Pasmo przenoszenia:	50 Hz - 12 kHz
Czułość:	-47 ± 3 dB (1 kHz przy 1 Pa, 0 dB = 1 v/Pa)
Maksymalne ciśnienie * dynamiczne SPL:	110 dB

DZIAŁAĆ W PRZYPADKU NIEKTÓRYCH MODELI
WYMIENIONYCH URZĄDZEŃ.

**004 KONFIGURACJA PRZED PIERWSZYM
UŻYCIEM NA KOMPUTERZE PC**

4A PODŁĄCZ MIKROFON DO KOMPUTERA PC ZA
POŚREDNICTWEM USB; 4B PRZEJDŹ DO SEKCJI
„SOUND SETTINGS” (USTAWIENIA DŹWIĘKU) ->
„SOUND CONTROL PANEL” (PANEL STEROWANIA
DŹWIĘKIEM); 4C W SEKCJI „PLAYBACK”
(ODTWARZANIE PODŚWIEŁ POZYCJĘ „JBL
QUANTUM STREAM TALK” I WYBIERZ OPCJĘ
„SET DEFAULT” (USTAW DOMYŚLNE) ->
„DEFAULT DEVICE” (URZĄDZENIE DOMYŚLNE);
UWAGA: DOMYŚLNIE WSZYSTKIE DŹWIĘKI BĘDĄ
ODTWARZANE PRZEZ MIKROFON JBL QUANTUM
STREAM TALK I SŁYSZALNE PRZEZ SŁUCHAWKI
DO NIEGO PODŁĄCZONE. ABY ODSŁUCHIWAĆ
DŹWIĘK BEZPOŚREDNIO Z KOMPUTERA PC,
WYBIERZ KARTĘ DŹWIĘKOWĄ KOMPUTERA
PC, JAKO DOMYŚLNE URZĄDZENIE; 4D W OPCJI
„RECORDING” (NAGRYWANIE) PODŚWIEŁ
POZYCJĘ „JBL QUANTUM STREAM TALK” I
WYBIERZ „SET DEFAULT” (USTAW DOMYŚLNE) ->
„DEFAULT DEVICE” (URZĄDZENIE DOMYŚLNE);
4E POSTĘPUJ ZGODNIE Z INFORMACJAMI NA

EKRANIE, ABY SPERSONALIZOWAĆ SWOJE
USTAWIENIA DŹWIĘKU.

**005 KONFIGURACJA PRZED PIERWSZYM
UŻYCIEM NA KOMPUTERZE MAC**

5A PODŁĄCZ MIKROFON DO KOMPUTERA
MAC ZA POŚREDNICTWEM POŁĄCZENIA USB;
5B PRZEJDŹ DO MENU APPLE I WYBIERZ
„SYSTEM PREFERENCES” (PREFERENCJE
SYSTEMU); 5C W SEKCJI „OUTPUT” (WYJŚCIE)
WYBIERZ „JBL QUANTUM STREAM TALK”;
ABY WYBRAĆ WYJŚCIE DŹWIĘKU; UWAGA:
DOMYŚLNIE WSZYSTKIE DŹWIĘKI BĘDĄ
ODTWARZANE PRZEZ MIKROFON JBL QUANTUM
STREAM TALK I SŁYSZALNE PRZEZ SŁUCHAWKI
DO NIEGO PODŁĄCZONE. ABY SŁYCHAĆ DŹWIĘKU
BEZPOŚREDNIO Z KOMPUTERA MAC, WYBIERZ
WBUDOWANE GŁOŚNIKI; 5D W SEKCJI „INPUT”
(WEJŚCIE) WYBIERZ „JBL QUANTUM STREAM
TALK” JAKO WEJŚCIE DŹWIĘKU; 5E WYKONAJ
POJAWIAJĄCE SIĘ NA EKRANIE INSTRUKCJE, ABY
SPERSONALIZOWAĆ USTAWIENIA DŹWIĘKU.

006 WYCISZANIE / ANULOWANIE WYCISZENIA**007 GŁOŚNOŚĆ SŁUCHAWEK / WZMOCNIENIE
MIKROFONU****WZMACNIACZ SŁUCHAWKOWY**

Impedancja:	16 omów / 32 omów
Moc wyjściowa (RMS):	23 mW rms na kanał (Obciążenie = 32 om)
THD:	<0,5% (Obciążenie = 32 om)
Pasmo przenoszenia:	20 Hz - 20 kHz
Stosunek sygnału do szumu:	92 dB (A ważony)
WYMIARY - ZE STATYWEM MIKROFONOWYM	
Wymiary (dł. x szer. x wys.):	10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm / 4,1" x 3,9" x 7,3"
Masa:	146 g / 0,32 funta

001 CONTEÚDO DA CAIXA

MIKROFONE JBL QUANTUM STREAM TALK;
CABO DE ALIMENTAÇÃO USB; OSŁ | CARTÃO DE
GARANTIA | CARTÃO DE AVISO

002 APRESENTAÇÃO

01 ANEL DE LED (INDICADOR DE VOLUME/
MUDO ATIVADO/DESATIVADO); 02 CONEXÃO
ROTATIVA; 03 BOTÃO DE VOLUME (SILENCIAR/
ATIVAR MIC + VOLUME MIC/FONE DE OUVIDO);
04 PORTA USB-C; 05 PORTA DE 3,5 MM PARA
FONE DE OUVIDO

003 CONEXÃO

3,5 MM; 2,5 MM; FONE DE OUVIDO,
* O CABO DE 3,5 MM PARA 2,5 MM OU
3,5 MM NÃO ESTÁ INCLuíDO; PC | MAC |
PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™;
* PARA MELHOR DESEMPENHO, USE O CABO
ORIGINAL. CABOS USB DE TERCEIROS PODEM
NÃO FUNCIONAR COM TODOS OS MODELOS DOS
DISPOSITIVOS MENCIONADOS; PC | DISPOSITIVO
MÓVEL | NOTEBOOK | NINTENDO SWITCH™;
* O CABO USB-C PARA USB-C NÃO ESTÁ

INCLuíDO NA EMBALAGEM. A CONECTIVIDADE
COM USB-C PODE NÃO FUNCIONAR COM TODOS
OS MODELOS DE TAIS DISPOSITIVOS.

004 PRIMEIRA CONFIGURAÇÃO NO PC

4A CONETE O MICROFONE AO SEU PC VIA
CONEXÃO USB; 4B VÁ PARA “SOUND SETTINGS”
(CONFIGURAÇÕES DE SOM) -> “SOUND CONTROL
PANEL” (PAINEL DE CONTROLE DE SOM); 4C EM
“PLAYBACK” (REPRODUÇÃO), DESTAQUE “JBL
QUANTUM STREAM TALK” E SELECIONE “SET
DEFAULT” (DEFINIR PADRÃO) -> “DEFAULT
DEVICE” (DISPOSITIVO PADRÃO); OBSERVAÇÃO:
POR PADRÃO, TODOS OS SONS SERÃO CAPTADOS
PELO MICROFONE JBL QUANTUM STREAM
TALK E OUVIDOS POR MEIO DE UM FONE DE
OUVIDO CONECTADO A ELE. PARA OUVIR O SOM
DIRETAMENTE DO PC, SELECIONE A PLACA
DE SOM DO PC COMO O DISPOSITIVO PADRÃO;
4D EM “RECORDING” (GRAVAÇÃO), DESTAQUE
“JBL QUANTUM STREAM TALK” E SELECIONE
“SET DEFAULT” (DEFINIR PADRÃO) -> “DEFAULT
DEVICE” (DISPOSITIVO PADRÃO); 4E SIGA AS

INSTRUÇÕES NA TELA PARA PERSONALIZAR
SUAS CONFIGURAÇÕES DE SOM.

005 PRIMEIRA CONFIGURAÇÃO NO MAC

5A CONETE O MICROFONE AO MAC VIA CONEXÃO
USB; 5B VÁ PARA O MENU APPLE E SELECIONE
“SYSTEM PREFERENCES” (PREFERÊNCIAS DE
SISTEMA); 5C EM “OUTPUT” (SAÍDA), SELECIONE
“JBL QUANTUM STREAM TALK” PARA SAÍDA DE
SOM; OBSERVAÇÃO: POR PADRÃO, TODOS OS
SONS SERÃO CAPTADOS PELO MICROFONE JBL
QUANTUM STREAM TALK E OUVIDOS POR MEIO
DE UM FONE DE OUVIDO CONECTADO A ELE. PARA
OUVIR O SOM DIRETAMENTE DO MAC, SELECIONE
OS ALTO-FALANTES EMBUTIDOS; 5D EM “INPUT”
(ENTRADA), SELECIONE “JBL QUANTUM STREAM
TALK” PARA ENTRADA DE ÁUDIO; 5E SIGA AS
INSTRUÇÕES NA TELA PARA PERSONALIZAR
SUAS CONFIGURAÇÕES DE SOM.

006 MUDO ATIVADO/DESATIVADO**007 VOLUME DO FONE DE OUVIDO/GANH
DO MICROFONE****008 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS****MIKROFONE**

Energia necessária/consumo:	5 V --- 500 mA
Taxas de amostragem:	44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
Taxa de bits:	16 / 24 bit
Cápsulas:	Microfone condensador de eletreto de 6 mm
Padrões polares:	Super cardioide
Resposta de frequência:	50 Hz - 12 kHz
Sensibilidade:	-47 ± 3 dB (1 kHz @ 1 Pa, 0 dB = 1 v/Pa)
SPL máximo:	110 dB

AMPLIFICADOR DE FONE DE OUVIDO

Impedância:	16 ohms / 32 ohms
Potência de saída (RMS):	23 mWrms por canal (Carga = 32 ohms)
THD:	<0,5% (Carga = 32 ohms)
Resposta de frequência:	20 Hz - 20 kHz
Sinal para ruído:	92 dB (ponderado A)
DIMENSÕES - MICROFONE COM SUPORTE	
Dimensões (C x L x A):	10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm / 4,1" x 3,9" x 7,3"
Peso:	146 g / 0,32 lbs

001 DETTA FINNS I LÅDAN

JBL QUANTUM STREAM TALK-MIKROFON; USB-STRÖMKABEL; SNABBGUIDE | GARANTIKORT | VARNINGSKORT

002 ÖVERSIKT

01 RING-LED (LJUD AV/LJUD PÅ/ VOLYM-INDIKATOR); 02 ROTERANDE LED; 03 VOLYMRATT (MIK LJUD AV/LJUD PÅ + HÖRLURAR/MIK - VOLYM); 04 USB-C-PORT; 05 3,5 MM HEADSET-PORT

003 ANSLUTNING

3,5 MM; 2,5 MM; HEADSET; * 3,5 MM TILL 2,5 MM- ELLER 3,5 MM-KABEL INGÅR EJJ FÖRPACKNINGEN; PC | MAC | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™; * ANVÄND ORIGINALKABELN FÖR BÄSTA PRESTANDA. USB-KABLAR FRÅN TREDJE PART KANSKE INTE FUNGERAR MED ALLA MODELLER AV NÄMNDNA ENHETER; PC | MOBIL | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™; * USB-C TILL USB-C-KABEL INGÅR EJJ FÖRPACKNINGEN. ANSLUTNING

008 TEKNISK SPECIFIKATION
MIKROFON

Elförbrukning/energiförbrukning: 5 V === 500 mA
Samplingshastigheter: 44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
Bithastighet: 16/24 bit
Kapslar: 6 mm
elektrettkondensatormikrofon
Polära mönster: Superkardoid
Frekvensomfång: 50 Hz - 12 kHz
Känslighet: Mått (L x B x H):
0 dB = 1 v/Pa)
110 dB

MED USB-C KANSKE INTE FUNGERAR MED ALLA MODELLER AV OVAN NÄMNDNA ENHETER.

004 INSTALLATION, FÖRSTA GÅNG, PÅ PC

4A ANSLUT MIKROFONEN TILL DIN DATOR VIA USB-ANSLUTNING; 4B GÅ TILL "SOUND SETTINGS" (LJUDINSTÄLLNINGAR) -> "SOUND CONTROL PANEL" (PANEL MED LJUDREGLAGE); 4C UNDER "PLAYBACK" (UPPSPELNING) MARKERA "JBL QUANTUM STREAM TALK" OCH VÄLJ "SET DEFAULT" (ANGE STANDARD) -> "DEFAULT DEVICE" (STANDARDENHET); OBS! SOM STANDARD KOMMER ALLA LJUD ATT SPELAS UPP GENOM JBL QUANTUM STREAM TALK-MIKROFONEN OCH HÖRS VIA HÖRLURAR SOM ÄR ANSLUTEN TILL DEN. FÖR ATT HÖRA LJUDET DIREKT FRÅN DATORN, VÄLJ PC-LJUDKORTET SOM STANDARDENHET; 4D UNDER "RECORDING" (INSPELNING) MARKERA "JBL QUANTUM STREAM TALK" OCH VÄLJ "SET DEFAULT" (ANGE STANDARD) -> "DEFAULT DEVICE" (STANDARDENHET); 4E FÖLJ

INSTRUKTIONERNA PÅ SKÄRMEN FÖR ATT ANPASSA DINA LJUDINSTÄLLNINGAR.

005 INSTALLATION, FÖRSTA GÅNG, PÅ MAC

5A ANSLUT MIKROFONEN TILL DIN MAC VIA USB-ANSLUTNING; 5B GÅ TILL APPLE-MENYN OCH VÄLJ "SYSTEM PREFERENCES" (SYSTEMINSTÄLLNINGAR); 5C UNDER "OUTPUT" (UTGÅNG) VÄLJ "JBL QUANTUM STREAM TALK" FÖR LJUDUTGÅNG; OBS! SOM STANDARD KOMMER ALLA LJUD ATT SPELAS UPP GENOM JBL QUANTUM STREAM TALK-MIKROFONEN OCH HÖRS VIA HÖRLURAR SOM ÄR ANSLUTEN TILL DEN. FÖR ATT HÖRA LJUDET DIREKT FRÅN MAC, VÄLJ DE INBYGGDA HÖGTALARNÄ; 5D UNDER "INPUT" (INGÅNG) VÄLJ "JBL QUANTUM STREAM TALK" FÖR LJUDINGÅNG; 5E FÖLJ INSTRUKTIONERNA PÅ SKÄRMEN FÖR ATT ANPASSA DINA LJUDINSTÄLLNINGAR.

006 LJUD AV/LJUD PÅ

007 HÖRLURSVOLYM / MIKROFONFÖRSTÄRKNING

HÖRLURARNAS FÖRSTÄRKARE

Impedans: 16 ohm / 32 ohm
Uteffekt (RMS): 23 mWrms per kanal
(Last = 32 ohm)
THD: <0,5% (Last = 32 ohm)
Frekvensomfång: 20 Hz-20 kHz
Signal/brus: 92 dB (A-viktat)
MÅTT - MIK MED HÅLLARE
Mått (L x B x H): 10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm
Vikt: 146 g

001 KUTU INNEHÅLLER

JBL QUANTUM STREAM TALK MIKROFON;
USB GÜÇ KABLOSU; QSG | GARANTİ KARTI | UYARI KARTI

002 GENEL BAKIŞ

01 LED HALKA (SESSİZ AL/SESİ AÇ/SES DÖŞTERGESİ); 02 DÖNER EK; 03 DÖNER SES DÖŞMESİ (MIKROFON SESSİZ AL/SESİ AÇ + KULAKLIK/MIKROFON SES SEVİYESİ); 04 USB-C BAĞLANTI NOKTASI; 05 3,5 MM KULAKLIK GİRİŞİ

003 BAĞLANTI

3,5 MM; 2,5 MM; KULAKLIK; * 3,5 MM İLA 2,5 MM VEYA 3,5 MM KABLO PAKETE DAHİL DEĞİLDİR; PC | MAC | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™; * EN İYİ PERFORMANS İÇİN ORJİNAL KABLOYU KULLANIN. ÜÇÜNCÜ TARAFLARIN SUNDUĞU USB KABLOLARI SÖZ KONUSU CİHAZLARIN TÖM MODELLERİYLE ÇALIŞMAYABİLİR; PC | CEP TELEFONU | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™; * USB-C'DEN USB-C'YE KABLO PAKETE DAHİL DEĞİLDİR. USB-C

008 TEKNİK ÖZELLİK
MIKROFON

Güç gereklili/tüketim: 5 V === 500 mA
Örnek hızı: 44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
Bit oranı: 16 / 24 bit
Kapsüller: 6 mm Elektret Kondensör
Mikrofon
Kutup desenleri: Süper Kardioit
Frekans aralığı: 50 Hz - 12 kHz
Hassasiyet: -47 ± 3 dB (1 kHz@1 Pa,
0 dB = 1 v/Pa)
Maksimum SPL: 110 dB

İLE BAĞLANTISIZ. SÖZ KONUSU CİHAZLARIN TÖM MODELLERİYLE ÇALIŞMAYABİLİR.

004 PC İÇİN İLK KEZ KURULUM

4A MIKROFONU USB BAĞLANTISIZ YOLUYLA PC'NİZE BAĞLAYIN; 4B "SOUND SETTINGS" (SES AYARLARI) -> "SOUND CONTROL PANEL" (SES KONTROL PANELİ KISMINA GİDİN; 4C "PLAYBACK" (OYNATMA) SEÇENEĞİNİN ALTINDA "JBL QUANTUM STREAM TALK" SEÇENEĞİNE VE ARDINDAN "SET DEFAULT" (VARSAYILAN AYARLA) -> "DEFAULT DEVICE" (VARSAYILAN CİHAZ) SEÇENEĞİNE TIKLAYIN; NOT: VARSAYILAN OLARAK, TÖM SESLER JBL QUANTUM STREAM TALK MIKROFONU ARACILIĞIYLA ÇALINACAK VE ONA BAĞLI BİR KULAKLIKTAN DUYULACAKTIR. SESİ DOĞRUDAN MAC ÜZERİNDEN DUYMAK İÇİN YERLEŞİK HOPARLÖRLERİ SEÇİN; 5D SES GİRİŞİ İÇİN "INPUT" (GİRİŞ) KISMININ ALTINDAKİ "JBL QUANTUM STREAM TALK" SEÇENEĞİNİ SEÇİN; 5E SES AYARLARINIZI KİŞİLEŞTİRMİK İÇİN EKRAKANDI TALİMATLARI TAKİP EDİN.

SEÇENEĞİNE TIKLAYIN; 4E SES AYARLARINIZI KİŞİLEŞTİRMİK İÇİN EKRAKANDI TALİMATLARI TAKİP EDİN.

005 MAC İÇİN İLK KEZ KURULUM

5A MIKROFONU USB BAĞLANTISIZ ARACILIĞIYLA MAC CİHAZINIZA BAĞLAYIN; 5B APPLE MENÜSÜNE GİDİN VE "SYSTEM PREFERENCES" (SİSTEM TERCHLERİ SEÇENEĞİNE TIKLAYIN; 5C SES ÇIKIŞI İÇİN "OUTPUT" (ÇIKIŞ) KISMININ ALTINDAKİ "JBL QUANTUM STREAM TALK" SEÇENEĞİNİ SEÇİN; NOT: VARSAYILAN OLARAK, TÖM SESLER JBL QUANTUM STREAM TALK MIKROFONU ARACILIĞIYLA ÇALINACAK VE ONA BAĞLI BİR KULAKLIKTAN DUYULACAKTIR. SESİ DOĞRUDAN MAC ÜZERİNDEN DUYMAK İÇİN YERLEŞİK HOPARLÖRLERİ SEÇİN; 5D SES GİRİŞİ İÇİN "INPUT" (GİRİŞ) KISMININ ALTINDAKİ "JBL QUANTUM STREAM TALK" SEÇENEĞİNİ SEÇİN; 5E SES AYARLARINIZI KİŞİLEŞTİRMİK İÇİN EKRAKANDI TALİMATLARI TAKİP EDİN.

006 SESSİZ ALMA/SESİ AÇMA

007 KULAKLIK SES SEVİYESİ / MIKROFON KAZANCI

KULAKLIK AMPLİFİKATÖRÜ

Empedans: 16 ohm / 32 ohm
Güç ÇIKIŞI (RMS): Kanal başı 23 mWrms
(Yük = 32 ohm)
THD: <0,5% (Yük = 32 ohms)
Frekans aralığı: 20 Hz - 20 kHz
Sinyal gürlüğü: 92 dB (A ağırlıklı)
BOYUTLAR - STANDLI MIK.
Boyutlar (U x G x Y): 10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm /
4,1 inç x 3,9 inç x 7,3 inç
Ağırlık: 146 g / 0,32 lbs

001 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

ПОТОКОВЫЙ МИКРОФОН JBL QUANTUM STREAM TALK; КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ USB; КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН | ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

002 КРАТКИЙ ОБЗОР

01 ИНДИКАТОР ЗВОНКА (ИНДИКАТОР «ВКЛЮЧИТЬ/ВКЛЮЧИТЬ ЗВУК МИКРОФОНА / ГРОМКОСТЬ»); 02 ВРАЩАЮЩЕЕСЯ СОЕДИНЕНИЕ; 03 РУЧКА РЕГУЛИРОВКИ ГРОМКОСТИ (ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ ЗВУК МИКРОФОНА + ГРОМКОСТЬ НАУШНИКОВ/МИКРОФОНА); 04 ПОРТ USB-C; 05 ПОРТ 3,5 ММ ДЛЯ ГАРНИТУРЫ

003 ПОДКЛЮЧЕНИЕ

3,5 ММ; 2,5 ММ; ГАРНИТУРА; * КАБЕЛЬ 3,5 ММ НА 2,5 ММ ИЛИ 3,5 ММ НЕ ВХОДИТ В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ; ПК | MAC | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™; * ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ОПТИМАЛЬНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОРИГИНАЛЬНУЮ КАБЕЛЬ. USB-КАБЕЛИ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ МОГУТ РАБОТАТЬ НЕ СО ВСЕМИ МОДЕЛЯМИ УПОМЯНУТЫХ УСТРОЙСТВ; ПК | МОБИЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА | НОУТБУК | NINTENDO SWITCH™; * КАБЕЛЬ USB-C — USB-C НЕ ВХОДИТ В

008 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МИКРОФОН

Требуемое питание / энергопотребление:	5 В === 500 мА
Частота дискретизации:	44,1 кГц / 48 кГц / 96 кГц
Скорость передачи в битах:	16 / 24 бита
Капаци:	Микрофон с электретным конденсатором 6 мм
Диаграммы направленности:	Суперкардиоидный
Частотная характеристика:	50 Гц — 12 кГц
Чувствительность:	-47 ± 3 дБ (1 кГц при 1 Па, 0 дБ = 1 В/Па)
***с: уровень звукового давления:	110 дБ



КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К РАЗЪЕМУ USB-C МОЖЕТ РАБОТАТЬ НЕ СО ВСЕМИ МОДЕЛЯМИ УКАЗАННЫХ УСТРОЙСТВ.

004 ПЕРВАЯ НАСТРОЙКА НА ПК

4А ПОДКЛЮЧИТЕ МИКРОФОН К КОМПЬЮТЕРУ С ПОМОЩЬЮ USB-СОЕДИНЕНИЯ;

4В ОТКРОЙТЕ «SOUND SETTINGS» (НАСТРОЙКИ ЗВУКА) -> «SOUND CONTROL PANEL»

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ЗВУКОМ; 4С В

РАЗДЕЛЕ «PLAYBACK» (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)

ВЫДЕЛИТЕ «JBL QUANTUM STREAM TALK» И

ВЫБЕРИТЕ «SET DEFAULT» (НАСТРОЙКИ

ПО УМОЛЧАНИЮ) -> «DEFAULT DEVICE»

УСТРОЙСТВО ПО УМОЛЧАНИЮ);

ПРИМЕЧАНИЕ. ПО УМОЛЧАНИЮ ВСЕ ЗВУКИ

ВОСПРОИЗВОДЯТСЯ ЧЕРЕЗ МИКРОФОН

JBL QUANTUM STREAM TALK; ИХ МОЖНО

ПРОСЛУШИВАТЬ ЧЕРЕЗ ПОДКЛЮЧЕННЫЕ К

НЕМУ НАУШНИКИ. ЧТОБЫ СЛЫШАТЬ ЗВУК

НЕПОСРЕДСТВЕННО С КОМПЬЮТЕРА, ВЫБЕРИТЕ

ЗВУКОВУЮ КАРТУ ПК КАК УСТРОЙСТВО ПО

УМОЛЧАНИЮ; 4D В РАЗДЕЛЕ «RECORDING»

(ЗАПИСЬ) ВЫДЕЛИТЕ «JBL QUANTUM STREAM

TALK» И ВЫБЕРИТЕ «SET DEFAULT» (НАСТРОЙКИ

ПО УМОЛЧАНИЮ) -> «DEFAULT DEVICE»

УСТРОЙСТВО ПО УМОЛЧАНИЮ); СЛЕДУЙТЕ

УСТРОЙСТВО ПО УМОЛЧАНИЮ); СЛЕДУЙТЕ

УСИЛИТЕЛЬ НАУШНИКОВ

Сопротивление:	16/32 Ом
Выходная мощность (RMS):	23 мВт ср.-кв. (нагрузка = 32 Ом)
Полн. коэф. гарм. искаж.:	< 0,5 % (нагрузка = 32 Ом)
Частотная характеристика:	20 Гц — 20 кГц
Коэффициент сигнал-шум:	92 дБ (А-оценка)
ГАБАРИТЫ — МИКРОФОН СО СТОЙКОЙ	
Габариты (Д x Ш x В):	10,5 см x 10 см x 18,6 см / 4,1 x 3,9 x 7,3 дюйма
Вес:	146 г / 0,32 фунта

ИНСТРУКЦИЯМ НА ЭКРАНЕ, ЧТОБЫ ВЫПОЛНИТЬ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ ЗВУКА.

005 ПЕРВАЯ НАСТРОЙКА НА MAC

5А ПОДКЛЮЧИТЕ МИКРОФОН К ВАШЕМУ MAC ЧЕРЕЗ USB-СОЕДИНЕНИЕ; 5В ОТКРОЙТЕ МЕНЮ APPLE И ВЫБЕРИТЕ «SYSTEM

PREFERENCES» (СИСТЕМНЫЕ ПАРАМЕТРЫ);

5С В РАЗДЕЛЕ «OUTPUT» (ВЫХОД) ВЫБЕРИТЕ

«JBL QUANTUM STREAM TALK» ДЛЯ ВЫХОДА

ЗВУКА; ПРИМЕЧАНИЕ. ПО УМОЛЧАНИЮ ВСЕ

ЗВУКИ ВОСПРОИЗВОДЯТСЯ ЧЕРЕЗ МИКРОФОН

JBL QUANTUM STREAM TALK; ИХ МОЖНО

ПРОСЛУШИВАТЬ ЧЕРЕЗ ПОДКЛЮЧЕННЫЕ

К НЕМУ НАУШНИКИ. ЧТОБЫ СЛЫШАТЬ

ЗВУК НЕПОСРЕДСТВЕННО С MAC, ВЫБЕРИТЕ

ВСТРОЕННЫЕ ДИНАМИКИ; 5D В РАЗДЕЛЕ

«INPUT» (ВЫХОД) ВЫДЕЛИТЕ «JBL QUANTUM

STREAM TALK» ДЛЯ ВЫХОДА ЗВУКА;

5Е СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ НА ЭКРАНЕ,

ЧТОБЫ ВЫПОЛНИТЬ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ

НАСТРОЙКИ ЗВУКА.

006 ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА МИКРОФОНА**007 ГРОМКОСТЬ НАУШНИКОВ / УСИЛЕНИЕ МИКРОФОНА****001 产品清单**

JBL QUANTUM STREAM TALK 麦克风; USB 电源线; 快速入门指南 | 保修卡 | 警告卡

002 产品概述

01 环形 LED (静音/取消静音/音量指示灯); 02 旋转接头; 03 音量旋钮 (麦克风静音/取消静音 + 耳机/麦克风音量); 04 USB-C 端口; 05 3.5 MM 耳机监听端口

003 连接

3.5 MM; 2.5 MM 连接; 耳机; * 不随附 3.5 MM 转 2.5 MM 线缆 或 3.5 MM 线缆; 电脑 | MAC | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™; * 为了获得最佳性能, 请使用原装线缆。第三方 USB 设备可能无法与所有这些设备型号配合使用; 电脑 | 手机 | 笔记本电脑 | NINTENDO SWITCH™; * 不随附 USB-C 转 USB-C 线

008 技术规格**麦克风**

电源需求/耗电:	5 В === 500 мА
采样频率:	44.1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
比特率:	16 / 24 位
拾音头:	6 mm 驻极体电容传声器
指向:	超心形
频率响应:	50 Hz - 12 kHz
灵敏度:	-47 ± 3 dB (1 kHz@1 Pa, 0 dB = 1 V/Pa)
最大 SPL:	110 dB

耳机功放

阻抗:	16 Ω / 32 Ω
功率输出 (RMS):	每个通道 23 mWrms (荷载为 32 Ω 时)
总谐波失真:	<0.5% (荷载为 32 Ω 时)
频率响应:	20 Hz - 20 kHz
信噪比:	92 dB (A 计权)
尺寸 - 麦克风 and 支架	
尺寸 (长 x 宽 x 高):	10.5 cm x 10 cm x 18.6 cm (4.1" x 3.9" x 7.3")
重量:	146 g/0.32 lbs

缆。并非所有设备型号都支持 USB-C 连接。

004 首次在电脑上设置

4A 通过 USB 连接将麦克风连接到电脑; 4B 进入 "SOUND SETTINGS" (声音设置) -> "SOUND CONTROL PANEL" (声音控制面板); 4C 在 "PLAYBACK" (播放) 选项下找到 "JBL QUANTUM STREAM TALK", 并选择 "SET DEFAULT" (设为默认) -> "DEFAULT DEVICE" (默认设备); 注: 默认情况下, 所有声音都将通过 JBL QUANTUM STREAM TALK 麦克风播放出来, 并可以通过与其连接的耳机听到声音。若要直接听到 MAC 播放的声音, 请选择内置扬声器; 5D 在 "INPUT" (输入) 中选择 "JBL QUANTUM STREAM TALK", 设置声音输入; 5E 按照屏幕上的指示进行个性化的声音设置。

006 静音/取消静音**007 耳机音量/麦克风增益**

001 包裝盒內物品

JBL QUANTUM STREAM TALK 麥克風；USB 電源線；快速入門指南 | 保固卡 | 警告卡

002 概覽

01 環形 LED (靜音/取消靜音/音量指示燈)；02 旋轉接頭；03 音量旋鈕 (麥克風靜音/取消靜音 + 耳機/麥克風音量)；04 USB-C 連接埠；05 3.5mm 耳機連接埠

003 連接

3.5 mm；2.5 mm；耳機；* 3.5 mm 至 2.5 mm 或 3.5 mm 纜線不隨包裝提供；PC | MAC | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™；* 為達到最佳效能，請使用原裝線纜。第三方 USB 線纜可能不適用於所述裝置的所有型號；PC | 手機 | 筆記型電腦 | NINTENDO SWITCH™；* USB-C 轉 USB-C 纜線不隨包裝提供。與 USB-C 的

008 技術規格**麥克風**

所需功率/功耗：	5 V === 500 mA
取樣率：	44.1 kHz / 48 kHz / 96 kHz
位元速率：	16 / 24 位元
膠囊：	6 mm 駐極體電容麥克風
極性圖案：	超心形
頻率回應：	50 Hz - 12 kHz
靈敏度：	-47 ± 3 dB (1 kHz @ 1 Pa, 0 dB = 1 V/Pa)
最大 SPL：	110 dB

連接可能不適用於所述裝置的所有型號。

004 在 PC 上首次設定

4A 透過 USB 連接，將麥克風連接到您的 PC；4B 前往「SOUND SETTINGS」(聲音設定) →「SOUND CONTROL PANEL」(聲音控制面板)；4C 在「PLAYBACK」(播放)下，反白顯示「JBL QUANTUM STREAM TALK」並選擇「SET DEFAULT」(設定預設) →「DEFAULT DEVICE」(預設裝置)；附註：依預設，所有聲音都將透過 JBL QUANTUM STREAM TALK 麥克風播放，並透過與之相連的耳機收聽。欲直接聆聽來自 PC 的聲音，請選擇 PC 音效卡作為預設裝置；4D 在「RECORDING」(錄製)下，反白顯示「JBL QUANTUM STREAM TALK」並選擇「SET DEFAULT」(設定預設) →「DEFAULT DEVICE」(預

設裝置)；4E 遵循螢幕上的說明，個人化您的聲音設定。

005 在 MAC 上首次設定

5A 透過 USB 連接，將麥克風連接到您的 MAC；5B 前往 APPLE 功能表並選擇「SYSTEM PREFERENCES」(系統喜好設定)；5C 在「OUTPUT」(輸出)下，選擇「JBL QUANTUM STREAM TALK」作為聲音輸出；附註：依預設，所有聲音都將透過 JBL QUANTUM STREAM TALK 麥克風播放，並透過與之相連的耳機收聽。欲直接聆聽來自 MAC 的聲音，請選擇內建喇叭；5D 在「INPUT」(輸入)下，選擇「JBL QUANTUM STREAM TALK」作為音訊輸入；5E 遵循螢幕上的說明，個人化您的聲音設定。

006 靜音/取消靜音**007 耳機音量 / 麥克風增益****耳機放大器**

阻抗：	16 歐姆 / 32 歐姆
功率輸出 (RMS)：	每個通道 23 mWrms (負載 = 32 歐姆)
THD：	<0.5% (負載 = 32 歐姆)
頻率回應：	20 Hz - 20 kHz
雜訊比：	92 dB (A 加權)
尺寸 - 帶支架的麥克風	
尺寸 (長 x 寬 x 高)：	10.5 cm x 10 cm x 18.6 cm / 4.1" x 3.9" x 7.3"
重量：	146 g / 0.32 lbs

001 ISI KOTAK

MIKROFON JBL QUANTUM STREAM TALK; KABEL DAYA USB; QSG | KARTU GARANSI | KARTU PERINGATAN

002 GAMBARAN UMUM

01 CINCIN LED (INDIKATOR MATIKAN/NYALAKAN SUARA/VOLUME); 02 SAMBUNGAN PUTAR; 03 KENDOP VOLUME (MATIKAN/NYALAKAN MIKROFON + VOLUME HEADPHONE/MIKROFON); 04 PORT USB-C; 05 PORT HEADSET 3,5 MM

003 SAMBUNGAN

3,5 MM; 2,5 MM; HEADSET; * KABEL 3,5 MM KE 2,5 MM ATAU 3,5 MM TIDAK DISERTAKAN DALAM PAKET; PC | MAC | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™; * UNTUK PERFORMA TERBAIK, GUNAKAN KABEL ASLI. KABEL USB PIHAK KETIGA MUNGKIN HANYA KOMPATIBEL DENGAN BEBERAPA MODEL PERANGKAT TERKAIT; PC | PONSEL | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™; * KABEL USB-C KE USB-C TIDAK DISERTAKAN DALAM PAKET. KONEKTIVITAS

008 SPESIFIKASI TEKNIS**MIKROFON**

Konsumsi/kebutuhan daya:	5 V === 500 mA
Laju sampel:	44,1 kHz/48 kHz/96 kHz
Laju bit:	16 / 24 bit
Kapsul:	Mikrofon Kondensor Elektret
Pola kutub:	Kardioid Super
Respons frekuensi:	50 Hz - 12 kHz
Sensitivitas:	-47 ± 3 dB (1 kHz @ 1 Pa, 0 dB = 1 V/Pa)
SPL Maksimum:	110 dB

DENGAN USB-C MUNGKIN TIDAK BERFUNGSI DENGAN SEMUA MODEL PERANGKAT TERSEBUT.

004 PENGATURAN PERTAMA KALI DI PC

4A SAMBUNGAN MIKROFON KE PC MELALUI SAMBUNGAN USB; 4B BUKA "SOUND SETTINGS" (PENGATURAN SUARA) → "SOUND CONTROL PANEL" (PANEL KONTROL SUARA); 4C DI BAGIAN "PLAYBACK" (PEMUTARAN, SOROT "JBL QUANTUM STREAM TALK" DAN PILIH "SET DEFAULT" (ATUR DEFAULT) → "DEFAULT DEVICE" (PERANGKAT DEFAULT); CATATAN: SECARA DEFAULT, SEMUA SUARA AKAN DIMAINKAN MELALUI MIKROFON JBL QUANTUM STREAM TALK DAN TERDENGAR MELALUI HEADPHONE YANG TERSAMBUNG KE MIKROFON. UNTUK MENDENGARKAN SUARA DARI PC SECARA LANGSUNG, PILIH KARTU SUARA PC SEBAGAI PERANGKAT DEFAULT; 4D DI BAGIAN "RECORDING" (REKAMAN), SOROT "JBL QUANTUM STREAM TALK" DAN PILIH "SET DEFAULT" (ATUR DEFAULT) → "DEFAULT DEVICE" (PERANGKAT

AMPLIFIER HEADPHONE

Impedans:	16 ohm/32 ohm
Output daya (RMS):	23 mWrms per channel (Beban = 32 ohm)
THD:	<0,5% (Beban = 32 ohm)
Respons frekuensi:	20 Hz - 20 kHz
Sinyal terhadap derau:	92 dB (pembobotan A)
DIMENSI - MIKROFON DENGAN DUDUKAN	
Dimensi (P x L x T):	10,5 cm x 10 cm x 18,6 cm / 4,1" x 3,9" x 7,3"
Berat:	146 g/0,32 lbs

DEFAULT); 4E IKUTI PETUNJUK DI LAYAR UNTUK MENGUBAH PENGATURAN SUARA ANDA.

005 PENGATURAN PERTAMA KALI DI MAC

5A SAMBUNGAN MIKROFON KE MAC MELALUI SAMBUNGAN USB; 5B BUKA MENU APPLE DAN PILIH "SYSTEM PREFERENCES" (PREFERENSI SISTEM); 5C DI BAGIAN "OUTPUT", PILIH "JBL QUANTUM STREAM TALK" SEBAGAI OUTPUT SUARA; CATATAN: SECARA DEFAULT, SEMUA SUARA AKAN DIMAINKAN MELALUI MIKROFON JBL QUANTUM STREAM TALK DAN TERDENGAR MELALUI HEADPHONE YANG TERSAMBUNG KE MIKROFON. UNTUK MENDENGARKAN SUARA LANGSUNG DARI MAC, PILIH SPEAKER BAWAHAN; 5D DI BAGIAN "INPUT", PILIH "JBL QUANTUM STREAM TALK" SEBAGAI INPUT AUDIO; 5E IKUTI PETUNJUK DI LAYAR UNTUK MENGUBAH PENGATURAN SUARA ANDA.

006 MEMATIKAN/MENYALAKAN SUARA**007 VOLUME HEADPHONE/GAIN MIKROFON**

001 同梱品

JBL QUANTUM STREAM TALK 마이크、USB
電源ケーブル、クイックスター
ートガイド|保証書|注意事項

002 製品概要

01 リングLED (ミュート/ミュ
ート解除/音量インジケーター)
、02 ロータリージョイント
、03 音量つまみ (マイクミュ
ート/ミュート解除+ヘッドホ
ン/マイク音量)、04 USB-Cポ
ート、05 3.5mm ヘッドセットポート

003 接続

3.5mm、2.5mm、ヘッドセッ
ト、*3.5mm-2.5mm または 3.5mm ケ
ーブルは同梱されています。
PC | MAC | PLAYSTATION™ | NINTENDO
SWITCH™、*最高のパフォーマンス
を得るためには同梱の純正
ケーブルを御使用ください。
純正ケーブル以外のケーブルを使用
した場合、上記デバイスの機能
を保証するものではありません。
PC | スマートフォンなど
モバイル端末 | ノート PC | NINTENDO
SWITCH™、*TYPE-C ⇄ TYPE-C ケーブル
は同梱されていません。USB-C と

の接続は、全てのデバイスへの
対応を保証するものではありません。

004 PC の初期設定

4A USB 接続で PC にマイクを接
続、4B 「SOUND SETTINGS」(サウ
ンドの設定) → 「SOUND CONTROL
PANEL」(サウンドコントロール
パネル) に進む、4C 「PLAYBACK」
(再生) で 「JBL QUANTUM STREAM
TALK」をハイライト表示し、
「SET DEFAULT」(デフォルトデバ
イスの設定) → 「DEFAULT DEVICE」
(デフォルトデバイス) を選
択、注：デフォルトでは、全
てのサウンドが JBL QUANTUM STREAM
TALK マイクを通して再生され、
接続されたヘッドホンを通
して聴くことができます。PC から
直接サウンドを聴くには、デ
フォルトデバイスとして PC サ
ウンドカードを選択してくだ
さい、4D 「RECORDING」(録音)
で、「JBL QUANTUM STREAM TALK」
をハイライト表示し、「SET
DEFAULT」(デフォルトデバ
イスの設定) → 「DEFAULT DEVICE」(デ

フォルトデバイス) を選択し
ます、4E 画面上の指示に従
ってサウンド設定をカスタ
マイズします。

005 MAC の初期設定

5A USB 接続を通して MAC にマイク
を接続します、5B APPLE メニュー
に進み、「SYSTEM PREFERENCES」
(システム環境設定) を選択し
ます、5C 「OUTPUT」(出力) で、
サウンド出力用に 「JBL QUANTUM
STREAM TALK」を選択します、
注：デフォルトでは、全ての
サウンドが JBL QUANTUM STREAM TALK
マイクを通して再生され、接
続されたヘッドホンを通して
聴くことができます。MAC から
直接サウンドを聴くには、内
蔵スピーカーを選択してくだ
さい、5D 「INPUT」(入力) で、
音声入力用に 「JBL QUANTUM STREAM
TALK」を選択します、5E 画面上
の指示に従ってサウンド設定
をカスタマイズします。

006 ミュート/ミュート解除

007 ヘッドホン音量/マイク
ゲイン

ヘッドホンアンプ

インピーダンス：

出力 (RMS)：

全高調波歪み：

周波数特性：

S/N 比：

寸法-スタンド付きマイク

寸法

(長さ x 幅 x 高さ)：

重量：

16Ω/32Ω

1チャンネルにつき

23mWrms (抵抗=32Ω)

0.5%未満 (抵抗=32Ω)

20Hz~20kHz

92dB (A特性)

10.5cm x 10cm x 18.6cm

約146g

001 구성품

JBL QUANTUM STREAM TALK マイク、USB
 전원ケーブル、QSG | 品質보증서 |
 경고카드

002 개요

01 링 LED(음소거/음소거 해제/볼륨
 표시기)、02 로터리 조인트、03 볼륨
 노브(마이크 음소거/음소거 해제 +
 헤드폰/마이크 볼륨)、04 USB-C 포트、
 05 3.5mm 헤드셋 포트

003 연결

3.5mm、2.5mm, 헤드셋, *3.5mm-2.5mm
 또는 3.5mm 케이블은 패키지에
 포함되어 있지 않습니다。PC |
 MAC | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™、
 *최상의 성능을 얻으려면
 정품 케이블을 사용하십시오。
 타사 USB 케이블은 해당 장치의
 일부 모델에서 작동하지 않을
 수 있습니다。PC | 모바일 |
 노트북 | NINTENDO SWITCH™、*USB-C TO
 USB-C 케이블은 패키지에 포함되지
 않습니다。USB-C는 앞서 언급한 장치

008 기술 사양

마이크

필요한 전원/소비 전력:

샘플 속도:

비트 전송률:

캡슐:

폴라 패턴:

주파수 응답:

민감도:

최대 SPL:

중 일부 모델과 연결되지 않을 수
 있습니다。

004 PC에서 최초 설정

4A USB 연결을 통해 마이크를
 PC에 연결합니다。4B “SOUND
 SETTINGS”(사운드 설정) → “SOUND
 CONTROL PANEL”(사운드 제어판)로
 이동합니다。4C “PLAYBACK”(재생)
 에서 “JBL QUANTUM STREAM TALK”를
 강조 표시하고 “SET DEFAULT”(기본값
 설정) → “DEFAULT DEVICE”(기본 장치)를
 선택합니다。참고: 기본적으로 모든
 사운드는 JBL QUANTUM STREAM TALK
 마이크를 통해 재생되며, 마이크에
 연결된 헤드폰을 통해 들립니다。
 PC에서 직접 사운드를 들으려면
 PC 사운드 카드를 기본 장치로
 선택합니다。4D “RECORDING”(레코딩)
 에서 “JBL QUANTUM STREAM TALK”를
 강조 표시하고 “SET DEFAULT”(기본값
 설정) → “DEFAULT DEVICE”(기본 장치)
 를 선택합니다。4E 화면의 지침에

헤드폰 앰프

임피던스:

전원 출력(RMS):

THD:

주파수 응답:

신호 대 잡음:

치수-마이크 및 스트랜드

치수(길이 x 너비 x 높이):

중량:

따라 사운드 설정을 사용자에게 맞게
 조정합니다。

005 MAC에서 최초 설정

5A USB 연결을 통해 마이크를
 MAC에 연결합니다。5B APPLE
 메뉴로 이동하여 “SYSTEM
 PREFERENCES”(시스템 기본 설정)
 를 선택합니다。5C “OUTPUT”(출력)
 에서 사운드 출력으로 “JBL QUANTUM
 STREAM TALK”를 선택합니다。
 참고: 기본적으로 모든 사운드는
 JBL QUANTUM STREAM TALK 마이크를
 통해 재생되며, 마이크에 연결된
 헤드폰을 통해 들립니다。MAC
 에서 직접 사운드를 들으려면
 내장 스피커를 선택합니다。
 5D “INPUT”(입력)에서 오디오
 입력으로 “JBL QUANTUM STREAM TALK”를
 강조 표시합니다。5E 화면의 지침에
 따라 사운드 설정을 사용자에게 맞게
 조정합니다。

006 마이크 음소거/음소거 해제

007 헤드폰 볼륨/마이크 게인

16Ω/32Ω

채널당

23mWrms(로드 = 32Ω)

<0.5%(로드 = 32Ω)

20Hz~20kHz

92dB(A-가중)

10.5cm x 10cm x 18.6cm/

4.1" x 3.9" x 7.3"

146g/0.32lbs

008 技術仕様

마이크

必要な電力/電力消費:

필요한 전원/소비 전력:

샘플 레이트:

비트 레이트:

필요한 전원/소비 전력:

필요한 전원/소비 전력:

필요한 전원/소비 전력:

필요한 전원/소비 전력:

필요한 전원/소비 전력:

필요한 전원/소비 전력:

필요한 전원/소비 전력:

필요한 전원/소비 전력:

필요한 전원/소비 전력:

001 ဖူးအတွင်း ပါဝင်သည့်ပစ္စည်းများ

JBL Quantum Stream Talk မိုက်ကရိုဖုန်း၊ USB ပါဝင်ကြိုး၊ QSG | အာမခံကတ် | သတိပေးကတ်

002 အကြောင်းအရာအကျဉ်း

01 ကွင်း LED (အသံပိတ်/အသံဖွင့်/အနိမ့်အမြင့် အချက်ပြမီး)၊

02 လှည့်ပတ်အဆက်၊ 03 အနိမ့်အမြင့်

ဘုရင်လတ် (မိုက် အသံပိတ်/အသံ

ဖွင့် + နားကြပ်/မိုက် အနိမ့်အမြင့်)၊

04 USB-C ပေါက်၊ 05 ၃.၅ မီလီမီတာ နားကြပ်ပေါက်

003 ချိတ်ဆက်ခြင်း

၃.၅ မီလီမီတာ၊ ၂.၅ မီလီမီတာ၊

နားကြပ်၊ * ၃.၅ မီလီမီတာမှ ၂.၅

မီလီမီတာ သို့မဟုတ် ၃.၅ မီလီမီတာ

အထိ ကြိုးကို နောက်ဖုံးတွင်

ထည့်သွင်းမထားပါ။ PC | mac |

PlayStation™ | Nintendo Switch™၊

* အကောင်းဆုံး စွမ်းဆောင်ရည်ကို

အသုံးပြုနိုင်ရန် မူလပါရှိသည့် ကြိုး

အမျိုးအစားကို အသုံးပြုပါ။ ပြင်ပ

ကုမ္ပဏီများမှထုတ်လုပ်သည့် USB

ကြိုးများသည် ဖော်ပြထားသည့်

စက်ပစ္စည်းများ၏ မော်ဒယ်အားလုံး

နှင့် တွဲဖက်အသုံးပြုနိုင်ပါ။ PC | မို

ဘိုင်းလ်ဖုန်း | လပ်တော့ပ် | Nintendo

Switch™၊ * USB-C နှင့် USB-C

ချိတ်ဆက်သည့်ကြိုးကို နောက်ဖုံး

တွင် ထည့်သွင်းမထားပါ။ USB-C နှင့်

ချိတ်ဆက်မှုသည် ပြဆိုထားသည့်

စက်များ၏ မော်ဒယ်အားလုံးနှင့်

အသုံးပြုမရနိုင်ပါ။

004 PC တွင် ပထမဆုံးအကြိမ်

တပ်ဆင်မှု

4a မိုက်ကရိုဖုန်းကို USB ချိတ်ဆက်

မှုမှတဆင့် သင့် PC နှင့် ချိတ်ဆက်

ပါ။ 4b “Sound Settings” (အသံ

ဆက်တင်များ) -> “Sound Control

Panel” (အသံထိန်းချုပ်မှု စက်ခုံ)

သို့သွားရောက်ပါ။ 4c “Playback”

(တေးဂီတဖွင့်လှစ်မှု) အောက်ရှိ

“JBL Quantum Stream Talk”

ကို ဟိုက်လိုက်တလုပ်ပြီး “Set

Default” (မူရင်းအဖြစ်သတ်မှတ်

ပါ) -> “Default Device” (မူရင်း

စက်) ကို ရွေးပါ။ မှတ်ချက်- မူရင်း

အားဖြင့် အသံအားလုံးကို JBL

Quantum Stream Talk မိုက်ကရို

ဖုန်းမှတဆင့် ဖွင့်လှစ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်း

နှင့် ချိတ်ဆက်ထားသည့် နားကြပ်

မှတဆင့် ကြားရမည်ဖြစ်သည်။

အသံကို PC မှ တိုက်ရိုက်ကြားနိုင်

ရန် PC အသံကတ်ကို မူရင်းစက်

အဖြစ် ရွေးချယ်ပါ။ 4d “Recording”

(အသံဖမ်းယူမှု) အောက်ရှိ “JBL

Quantum Stream Talk” ကို ဟိုက်

လိုက်တလုပ်ပြီး “Set Default”

(မူရင်းအဖြစ်သတ်မှတ်ပါ) ->

“Default Device” (မူရင်းစက်) ကို

ရွေးပါ။ 4e သင့်အသံဆက်တင်များ

ကို ကိုယ်ပိုင်စိတ်ကြိုက်မွမ်းမံရန် စ

ခရင်ပေါ်ရှိ ညွှန်ကြားချက်များကို

ပြုလုပ်ပါ။

005 Mac တွင် ပထမဆုံးအကြိမ်

တပ်ဆင်မှု

5a မိုက်ကရိုဖုန်းကို USB ချိတ်ဆက်

မှုမှတဆင့် သင့် Mac နှင့် ချိတ်ဆက်

ပါ။ 5b Apple မီနူးသို့ သွားရောက်ပြီး

“System Preferences” (စနစ် ဦးစား

ပေးမှုများ) ကို ရွေးချယ်ပါ။ 5c အသံ

အထွက်အတွက် “Output” (အထွက်)

အောက်ရှိ “JBL Quantum Stream

Talk” ကို ရွေးချယ်ပါ။ မှတ်ချက်-

မူရင်းအားဖြင့် အသံအားလုံးကို JBL

Quantum Stream Talk မိုက်ကရို

ဖုန်းမှတဆင့် ဖွင့်လှစ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်း

နှင့် ချိတ်ဆက်ထားသည့် နားကြပ်မှ

တဆင့် ကြားရမည်ဖြစ်သည်။ အသံကို

Mac မှ တိုက်ရိုက်ကြားနိုင်ရန် အသင့်

ထည့်သွင်းထားသည့် စပီကာများ

008 အသေးစိတ်ဖော်ပြချက်များ

မိုက်ကရိုဖုန်း

လိုအပ်သည့် ပါဝါ/ပါဝါ

စားသုံးမှု-

Sample rates:

Bit rate:

ဆေးတောင့်ပုံစံများ

ပတ်လည်စက်ဝိုင်းပုံစံ

စက်ကွင်း-

ကြိမ်နှုန်း တုန်ပြန်ချက်-

အာရုံခံနိုင်စွမ်း-

အမြင့်ဆုံး SPL-

နားကြပ် အသံချဲ့စက်

ကို ရွေးချယ်ပါ။ 5d အော်ဒီယိုအဝင်

အတွက် “Input” (အဝင်) အောက်

ရှိ “JBL Quantum Stream Talk”

ကို ရွေးချယ်ပါ။ 5e သင့်အသံဆက်

တင်များကို ကိုယ်ပိုင်စိတ်ကြိုက်မွမ်းမံ

လျှပ်စစ်ခုခံနိုင်စွမ်း-

ပါဝါအထွက် (RMS)-

စားသုံးမှု-

Sample rates:

Bit rate:

ဆေးတောင့်ပုံစံများ

ပတ်လည်စက်ဝိုင်းပုံစံ

စက်ကွင်း-

ကြိမ်နှုန်း တုန်ပြန်ချက်-

အာရုံခံနိုင်စွမ်း-

အမြင့်ဆုံး SPL-

နားကြပ် အသံချဲ့စက်

ရန် စခရင်ပေါ်ရှိ ညွှန်ကြားချက်များ

အတိုင်း ပြုလုပ်ပါ။

006 အသံပိတ် / အသံဖွင့်

007 နားကြပ် အနိမ့်အမြင့် / မိုက်ကရို

ဖုန်း ဖမ်းယူကူးပြောင်းနိုင်စွမ်း

16 ohms / 32 ohms

ချွန်နယ်တစ်ခု

လျှင် 23 mWrms

(ဝန်ထု = 32 ohms)

THD-<0.5% (ဝန်ထု = 32 ohms)

ကြိမ်နှုန်း တုန်ပြန်ချက်-

20 Hz - 20 kHz

သင်္ကေတနှင့် ဆူညံသံ

အချိုး-

92 dB (A အားဖြင့်)

အတိုင်းအတာများ - စင်ပါသည့် မိုက်ကရိုဖုန်း

အတိုင်းအတာများ

(အလျား x အနံ x အမြင့်)-

၁၀.၅ စင်တီမီတာ x

၁၀ စင်တီမီတာ x

၁၈.၆ စင်တီမီတာ /

၄.၁ လက်မ x ၃.၉ လက်မ x

၇.၃ လက်မ

အလေးချိန်-

၁၄၆ ဂရမ် / ၀.၃၂ ပေါင်



AR

تظهر على الشاشة لتخصيص إعدادات الصوت.

005 الإعداد لأول مرة على أجهزة MAC

5A يتم توصيل الميكروفون بجهاز MAC ورحلة
5B USB انتقل إلى قائمة APPLE وحدد
PREFERENCES- (تفضيلات النظام): 5C أسفل
OUTPUT- (الخارج) حدد JBL QUANTUM STREAM™
TALK- (خارج الصوت): ملحوظة: اختراعت، يتم تشغيل
جميع الأصوات من خلال ميكروفون JBL QUANTUM
STREAM TALK™ وتُسمع من خلال سماعة الرأس
المتصلة به. لإسعاد الصوت من جهاز MAC مباشرة، حدد
السماعات المدمجة: 5D أسفل INPUT- (داخل) حدد
JBL QUANTUM STREAM TALK™ لإدخال الصوت
5E اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتخصيص
إعدادات الصوت.

006 كتم / إلغاء كتم الصوت

007 صوت جماعة الرأس / كسب الميكروفون

قد لا يعمل كبل التوصيل USB-C مع جميع طرز الأجهزة المذكورة.

004 الإعداد لأول مرة على أجهزة الكمبيوتر

4A قم بتوصيل الميكروفون إلى جهاز الكمبيوتر باستخدام وصلة USB 4B. انتقل إلى "SOUND SETTINGS" (إعدادات الصوت)، > "SOUND CONTROL PANEL" (لوحة التحكم في الصوت)، > أسفل "PLAYBACK" (تشغيل)، ظلل "JBL QUANTUM STREAM TALK" وحدد "SET DEFAULT" (تعيين جهاز افتراضي) > "DEFAULT DEVICE" (الجهاز الافتراضي)، ملحوظة: افتراضيًا، يتم تشغيل جميع الأصوات من خلال ميكروفون JBL QUANTUM STREAM TALK. وتسمع من خلال سماعة الرأس المتصلة به. لسماع الصوت من جهاز الكمبيوتر مباشرةً، حدد بطاقة صوت الكمبيوتر كجهاز افتراضي. 4D "JBL QUANTUM STREAM TALK" (تشغيل) حدد "JBL QUANTUM STREAM TALK" وحدد "SET DEFAULT" (تعيين جهاز افتراضي) > "DEFAULT"

001 محتويات العبوة

USB: دليل التشغيل السريع | بطاقة ضمان | بطاقة تحذير

002 نظرة عامة

01 حلقة LED (إضاءة بالوان RGB لاجمر، اخضر، ازرق) +
 مؤشر كتم /إلغاء كتم الصوت؛ 02 مفصل دوار؛ 03 مفتاح
 مستوى الصوت (كتم/إلغاء كتم الميكروفون + مستوى
 صوت سماعة الرأس /الميكروفون)؛ 04 منفذ USB-C؛
 05 منفذ سماعة الرأس 3.5 مم.

003 التوصلات

3.5: 2.5 سم؛ سماعة رأس: * كيل 3.5 سم إلى 2.5
 أو 3.5 سم غير ضمن في العبوة؛ كميونر | ماك
 NINTENDO SWITCH™ | PLAYSTATION™ * للحصول
 على أفضل أداء، استخدم الكبل الأصلي. قد لا تعمل كبلات
 USB الموردة من الغير مع جميع طرز الأجهزة المذكورة؛
 كميونر | جوال | لاب توب | NINTENDO SWITCH™
 * كيل توصيل USB-C إلى USB-C غير ضمن في العبوة.

008 الموصفات التقنية

مسکرو فون

الطاقة المطلوبة/استهلاك الطاقة:
معدل العينة:

96 كيلو حرز	معدل البت:
24 / 16 بت	الكسولات:
ميكرو فون هك	الأعطاط القطعي:
سوبر قلبي	استجابة التردد:
50 حرز - 12	الحد:
47 + 3 ديس	

أقصى مستوي ضغط صوت:

HE

המסך כדי להתאים אישית את הגדרות הצלילים.

005 הגדרה ראשונית במחשב MAC

5A חבירו את המיקרופון ל-MAC דרך חיבור USB 5B עבור לתפריט APPLE ובחרו "SYSTEM PREFERENCES" והעדפתו (המקטרת); 5C תחת "OUTPUT" (קלט). בחרו "JBL QUANTUM STREAM TALK" עבור פלט הצלילים. הערה: בבחירת ברירת מחדל, כל הצלילים ינוגנו דרך מיקרופון JBL QUANTUM STREAM TALK וישמעו דרך אוניות שמחוברות אליו. כדי לשמור צלילים ישירות מה-MAC, בחרו את ההמקלים המובנים 5D תחת "INPUT" (קלט). בחרו "JBL QUANTUM STREAM TALK" בתור קלט הצלילים; 5E פעלו לפי ההוראות שעל המסך כדי להתאים אישית את הגדרות הצלילים.

006 השתקה/ביטול השתקה

007 עוצמת קול של אוזניות / שבח

USB-C לא כלול באריזה. קישוריות עם USB-C עשויה שלא לעבוד בכל הדגמים של המכשירים המזכירים.

004 הגדרה ראשונית במחשב אישי

4A: לחבר את המיקרופון למשב דרך חיבור USB; 4B: עברו אל "SOUND SETTINGS" (הגדרות צליל); < "SOUND CONTROL PANEL" (לוח בקרת קול); 4C: תחת "PLAYBACK" (הפעלה); בחזרת אל "BL QUANTUM STREAM" (הגדרת TALK) ובחזר "SET DEFAULT" (הגדרת ברירת מחדל) < "DEFAULT DEVICE" (התקן ברירת מחדל); הערה: כבחירת ברירת

מחדל, כל הצלילים יונגו דרך מקרופ JBL QUANTUM STREAM TALK יושימעו דרך אחיזת שמחוברת אליו. כדי לשמוע צלילים ישירים מהמחשב, יש לבחור את ברירת הקול של המחשב כהתחלית ברירת המחדל. 40 תחת "RECORDING" בחורו "SET DEFAULT" הגדרת ברירת המחדל ("DEFAULT DEVICE") והתקן ברירת המחדל. 41 פעלו לפי ההוראות שעל

001 תבולת הערבה

002 סקירה

002 סקירה

01 נורית טבעת (מחון השתקה)
ביטול השתקה/עוצמת קול 02 מפרק
מסתובב 03 כפתור עוצמת קול
ההשתקה/ביטול השתקה של המיקרופון
+ עוצמת קול של אחניות/מיקרופון
04 יציאת USB-C 05 יציאת אחניות 3.5 מ"מ

חיבור 003

3.5 מ"מ * 2.5 מ"מ: אחניות * כבל
3.5 מ"מ * 2.5 מ"מ: או 3.5 מ"מ לא
כלול באריזה: מחשב אישי | מחשב
NINTENDO SWITCH™ | MAC | PLAYSTATION™
* לכיצעים הטובים ביותר, יש להשתמש
בכבל המקורי. כבלי USB מתוצרת
צד שלישי עשויים שלא לעבוד בכל
הדגמים של המכשירים המכוסים;
מחשב אישי | מכשירים ניידים | מחשב
שולחני * NINTENDO SWITCH™ * כבל USB-C

008 מפרט טכני

מיקרופון

עכבה:	5 V --- 500 mA	צריכת חשמל/ צריכת חשמל:
כוח פלט (RMS):	44.1 kHz/48 kHz/96 kHz	שערי דינמי:
גודל עיוות:	16/24 ביט	קצב סיביות:
תגובת תדר:	מיקרופון מעבה חשמלי	קפסולות:
אוזן לרעש:	של 6 מ"מ	ערכים מנחים:
מידות - מיקרופון	Super Cardioid	תגובת תדר:
מידות (HxWxL):	50 Hz - 12 kHz	רגישות:
משקל:	-47 ± 3 dB (1 kHz@1 Pa, 0 dB = 1 v/Pa)	

דרגת SPL מירבית:



Agência Nacional de Telecomunicações

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Atenção: conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr





Product specifications and app screens are subject to change without notice.

HP_JBL_QUANTUM STREAM TALK_QSG_GLOBAL_CR_V9